

Quick Start Guide

EN

Guide de démarrage rapide

FR

Guía de Inicio Rápido

ES

Schnellstart-Anleitung

DE

Guida Rapida

IT

Краткое руководство

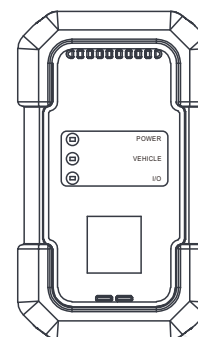
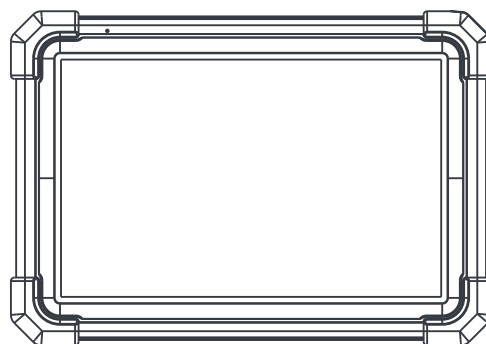
RU

Guia de Início Rápido

PT

クイックスタートガイド

日本語



Safety Instructions

Before using this test equipment, please read the following safety information carefully.

- Always perform automotive testing in a safe environment.
- Do not connect or disconnect any test equipment while the ignition is on or the engine is running.
- **DO NOT attempt to operate the tool while driving the vehicle. Have second personal operate the tool. Any distraction may cause an accident.**
- Before starting the engine, put the gear lever in the Neutral position (for manual transmission) or in the Park (for automatic transmission) position to avoid injury.
- NEVER smoke or allow a spark or flame in vicinity of battery or engine. Do not operate the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or heavy dust.
- Keep a fire extinguisher suitable for gasoline/chemical/electrical fires nearby.
- Wear an ANSI-approved eye shield when testing or repairing vehicles.
- Put blocks in front of the drive wheels and never leave the vehicle unattended while testing.
- Use extreme caution when working around the ignition coil, distributor cap, ignition wires and spark plugs. These components create hazardous voltage when the engine is running.
- To avoid damaging the tool or generating false data, please make sure the vehicle battery is fully charged and the connection to the vehicle DLC (Data Link Connector) is clear and secure.
- Automotive batteries contain sulfuric acid that is harmful to skin. In operation, direct contact with the automotive batteries should be avoided. Keep the ignition sources away from the battery at all times.
- Keep the tool dry, clean, free from oil, water or grease. Use a mild detergent on a clean cloth to clear the outside of the equipment when necessary.
- Keep clothing, hair, hands, tools, test equipment, etc. away from all moving or hot engine parts.
- Store the tool and accessories in a locked area out of the reach of children.
- Do not use the tool while standing in water.
- Do not expose the tool or power adaptor to rain or wet conditions. Water entering the tool or power adaptor increases the risk of electric shock.
- Please use the included battery and power adaptor. Risk of explosion if the battery is replaced with an incorrect type.
- Because there are various procedures, techniques, tools, and parts for servicing vehicles, as well as the skill of the person doing the service work, the technician must be well knowledgeable of the vehicle and the system being tested.
- The vehicle parts and the X-PROG 3 components are welded at a constant temperature.
- When welding vehicle parts with the X-PROG 3 components, the unit is powered off and is grounded.

Copyright Information

Copyright © 2021 by LAUNCH TECH CO., LTD (also called LAUNCH for short). All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of LAUNCH.

Statement: LAUNCH owns the complete intellectual property rights for the software used by this product. For any reverse engineering or cracking actions against the software, LAUNCH will block the use of this product and reserve the right to pursue their legal liabilities.

Disclaimer of Warranties and Limitation of Liabilities

All information, illustrations, and specifications in this manual are based on the latest information available at the time of publication.

The right is reserved to make changes at any time without notice. We shall not be liable for any direct, special, incidental, indirect damages or any economic consequential damages (including the loss of profits) due to the use of the document.

FCC Statement

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

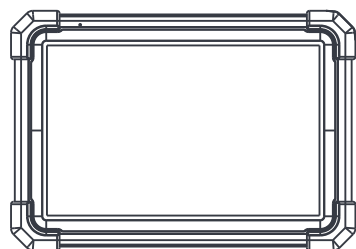
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

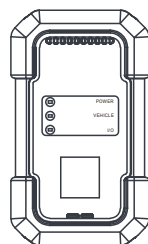
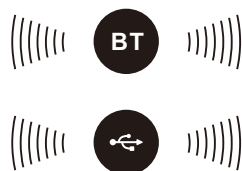
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Working Principle

1. Diagnostics/Key Immobilizer (IMMO) Operations



Display Tablet*1



VCI Device*2

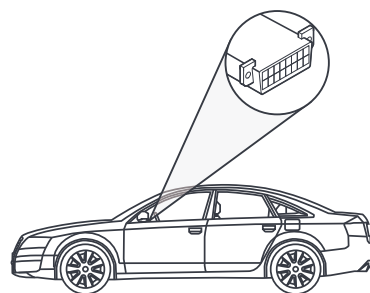
*1. WLAN Setting

- 1). On the home screen, tap **Settings** -> **Network & Internet** -> **WLAN**.
- 2). Select the desired WLAN connection from the list (Password may be required for secured networks).
- 3). When "Connected" appears, it indicates that it is properly connected to the network.

*2. Communication Setup

If the VCI is successfully activated, it will be automatically bound to the tablet. In this case it is not necessary for the user to manually configure the wireless communication link again.

Refer to Section "Register & Update" for VCI activation.



Vehicle

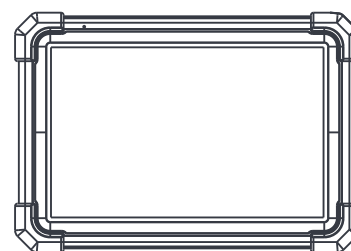
2. Immobilizer Programming (IMMO PROG) Operations

The X-PROG 3 is required when performing IMMO PROG or IMMO (for some vehicle models) operation.

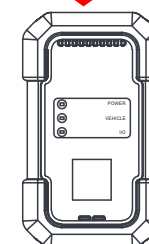
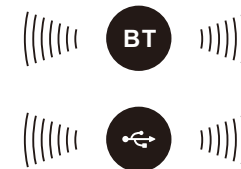
It has the following functions:

- 1). Read transponder data (including Mercedes Benz infrared smart key), and generate exclusive keys.
- 2). Read/write on-board EEPROM chip data, and read/write MCU/ECU chip data.

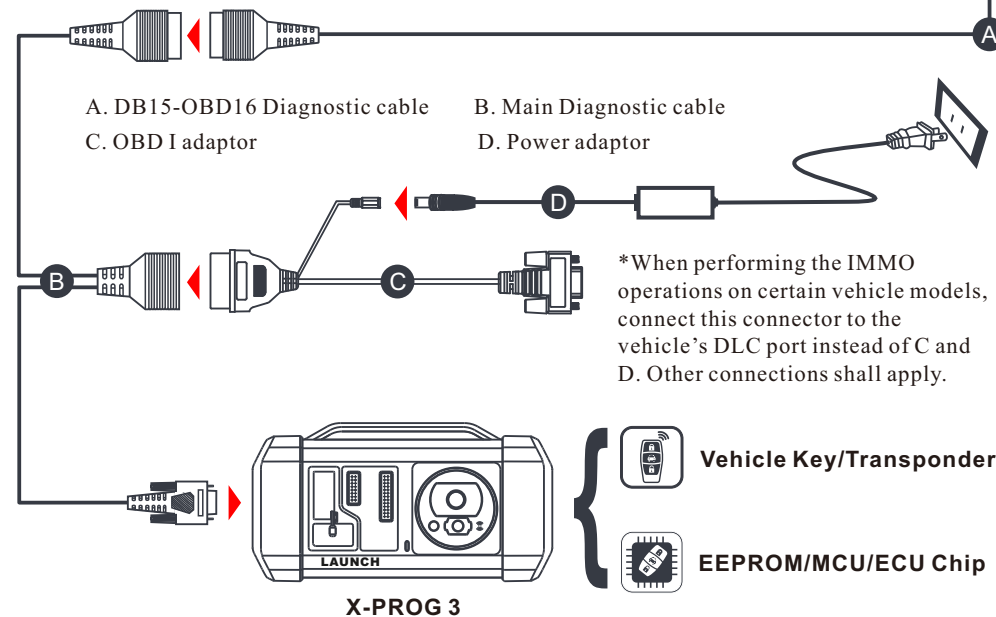
***Warning:** Programming does not require a connection to the vehicle. To ensure that the X-PROG 3 works properly, **ONLY** use the power adaptor and OBD I adaptor to supply power to the X-PROG 3. Obtaining power through a connection to the DC power jack of the X-PROG 3 via the power adaptor alone is prohibited.



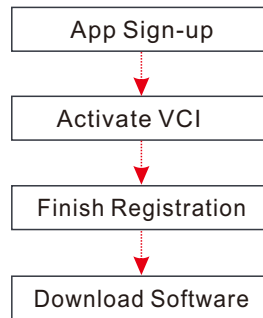
Display Tablet*1



VCI Device*2



For new users, please follow the operation chart shown below to get started with this tool.



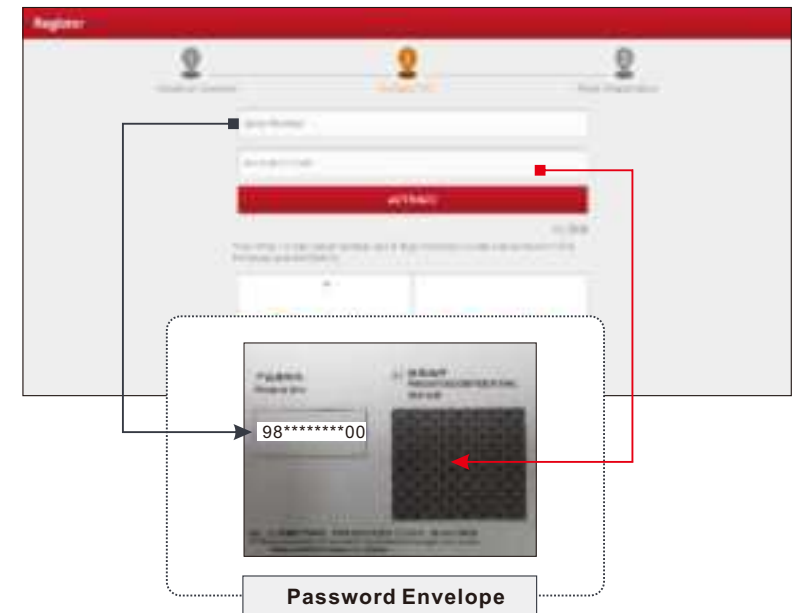
1. **Launch App:** tap on the application icon on the home screen, and then tap **Login** on the upper right corner of the screen. The following popup will appear on the screen(*Make sure that the tablet has a strong and stable Wi-Fi signal.).



2. **Create an App Account:** Input the information (items with * must be filled) following the on-screen prompts and then tap **Register**.

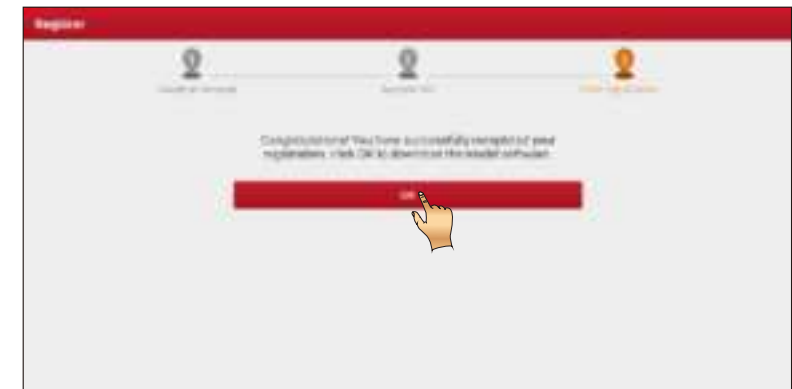


3. **Activate VCI:** Input the 12-digit Product S/N and 8-digit Activation Code (can be obtained from the included Password Envelope), and then tap **Activate**.



4. **Finish Registration & Download Diagnostic Software:** Tap **OK** to enter the vehicle software download screen. Tap **Update** on the update page to start downloading. Once downloading finished, the software packages will be installed automatically.

*All software is updated periodically. It is recommended to check regularly for updates and install the latest software version for the best service and functions.



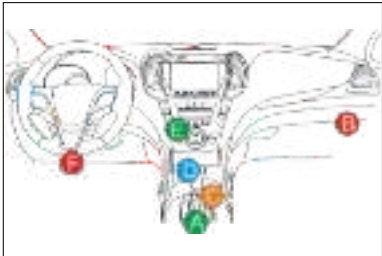
Connection & Operations

1. Preparation

Before diagnosing, please make sure the following conditions are met:

- 1). The ignition is turned on.
- 2). The vehicle battery voltage range is 11-14Volts.
- 3). Locate the vehicle's DLC port.

For passenger cars, the DLC is usually located 12 inches away from the center of the instrument panel, under or around the driver's side for most vehicles. For some vehicles with special designs, the DLC may vary. Refer to the following figure for possible DLC location.

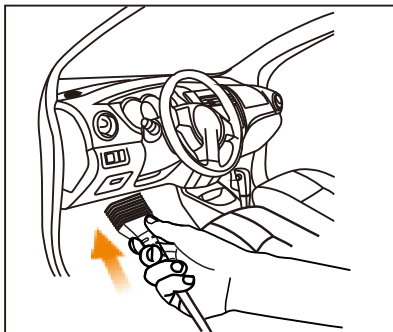


- A. Opel, Volkswagen, Audi
- B. Honda
- C. Volkswagen
- D. Opel, Volkswagen, Citroen
- E. Changan
- F. Hyundai, Daewoo, Kia, Honda, Toyota, Nissan, Mitsubishi, Renault, Opel, BMW, Mercedes-Benz, Mazda, Volkswagen, Audi, GM, Chrysler, Peugeot, Regal, Beijing Jeep, Citroen and most prevailing models

If the DLC cannot be found, refer to the vehicle's service manual for the location.

2. Connection (When performing **Diagnostics / Key Immobilizer** operations)

For vehicles equipped with OBD II diagnostic socket, connect the VCI device to the vehicle's DLC via the included diagnostic cable.



*For non-OBD II vehicles, a non-16pin connector (adaptor) is required. Refer to the User Manual for more detailed connection method.

3. Key Immobilizer & Immobilizer Programming

1). Immobilizer

This function enables you to perform the anti-theft key matching function, so that the immobilizer control system on the car identifies and authorizes remote control keys to normally use the car.

2). Immobilizer Programming

This function allows you to perform the following functions:

- 1). Read key transponder data, and generate exclusive keys.
- 2). Read/write on-board EEPROM chip data, and read/write MCU/ECU chip data.

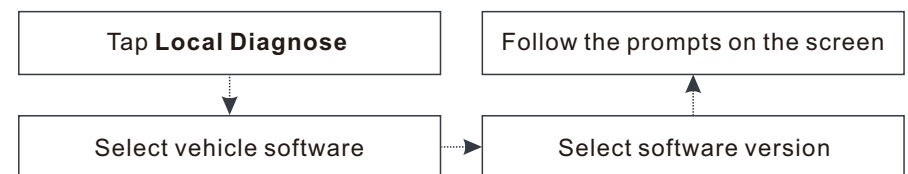
4. Diagnostics

1). Intelligent Diagnose

This function allows you to use the VIN information of the currently identified vehicle to access its data (including vehicle information, historical diagnostic records) from the cloud server to perform quick test, eliminating guesswork and step-by-step manual menu selection.

2). Local Diagnose

Use this function to diagnose a vehicle manually. For new users, please follow the operation chart shown below to get familiar with and start using this tool.



3). Remote Diagnose

This function helps repair shops or mechanics to diagnose a remote vehicle, and launch instant messages, allowing for improved efficiency and faster repairs.

Consignes de sécurité

Avant d'utiliser cet équipement de test, veuillez lire attentivement les informations de sécurité suivantes.

- Toujours effectuer les tests de l'automobile dans un environnement sécuritaire.
- Ne pas brancher ou débrancher tout équipement de test alors que le contact est mis ou que le moteur est en marche.
- N'essayez PAS d'utiliser l'outil pendant que vous conduisez le véhicule. Demandez à un deuxième personnel d'utiliser l'outil. car toute distraction pourrait causer un accident.
- Avant de démarrer le moteur, placez le levier de vitesses en position Neutre (pour transmission manuelle) ou dans la position Park (pour transmission automatique) pour éviter les blessures.
- NE JAMAIS fumer ou laisser une étincelle ou une flamme à proximité de la batterie ou du moteur. N'utilisez pas l'outil dans des atmosphères explosives, comme en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières épaisses.
- Gardez un extincteur adapté aux feux d'essence/chimiques/électriques à proximité.
- Porter de lunette étanche de sécurité lors des tests ou des réparations.
- Placez des cales devant les roues motrices et ne laissez jamais le véhicule sans surveillance pendant les essais.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous travaillez autour de la bobine d'allumage, du chapeau du distributeur, des câbles d'allumage et des bougies d'allumage. Ces composants créent des tensions dangereuses lorsque le moteur tourne.
- Pour éviter d'endommager l'outil ou de générer de fausses données, assurez-vous que la batterie du véhicule est complètement chargée et que la connexion au DLC (Connecteur de lien de données) du véhicule est claire et sécurisée.
- Les batteries automobiles contiennent de l'acide sulfurique nocif pour la peau. Pendant l'opération, éviter de contacter directement avec l'acide de la batterie. Gardez toujours les sources d'inflammation à l'écart de la batterie.
- Gardez l'outil sec, propre, exempt d'huile, d'eau ou de graisse. Utilisez un détergent doux sur un chiffon propre pour dégager l'extérieur de l'équipement si nécessaire.
- Gardez les vêtements, cheveux, mains, outils, équipement d'essai, etc. loin de toutes les pièces moteur chaudes ou mobiles.
- Rangez l'outil et les accessoires dans un endroit verrouillé hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas l'outil lorsque vous vous trouvez dans l'eau.
- N'exposez pas l'outil ou l'adaptateur secteur à la pluie ou à des conditions humides. L'entrée d'eau dans l'outil ou l'adaptateur secteur augmente le risque de choc électrique.
- Veuillez utiliser la batterie et l'adaptateur secteur fournis. Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.
- Étant donné qu'il existe diverses procédures, techniques, outils et pièces pour l'entretien des véhicules, ainsi que les compétences de la personne effectuant le travail d'entretien, le technicien doit bien connaître le véhicule et le système testé.
- Les pièces du véhicule et les composants X-PROG 3 sont soudés à température constante.
- Lors du soudage de pièces de véhicules avec les composants X-PROG 3, l'unité est mise hors tension et mise à la terre.

Information sur les droits d'auteur

Copyright © 2021 par LAUNCH TECH CO., LTD (également appelé LAUNCH en abrégé). Tous droits réservés. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, stockée ou incluse dans un système de récupération de données ou transmise à quelque fin ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre) sans la permission expresse et écrite de LAUNCH.

Déclaration: LAUNCH détient les droits de propriété intellectuelle complets pour les logiciels utilisés par ce produit. Pour toute action de rétro-ingénierie ou de craquage contre le logiciel, LAUNCH bloquera l'utilisation de ce produit et se réservera le droit de poursuivre ses responsabilités légales.

Exclusion de garanties et limite de responsabilité

Toutes les informations, illustrations et spécifications de ce manuel sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de la publication.

Le droit est réservé pour apporter des changements à tout moment et sans préavis.

Nous ne serons pas responsables des dommages directs, spéciaux, accessoires, indirects ou des dommages économiques consécutifs (y compris la perte de profits) dus à l'utilisation du document.

Déclaration de la FCC

Toute modification ou modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le pouvoir de l'utilisateur d'exploiter l'équipement.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

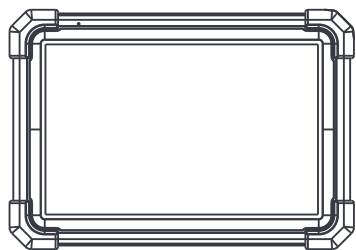
Remarque: Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut rayonner de l'énergie radiofréquence, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que les interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes:

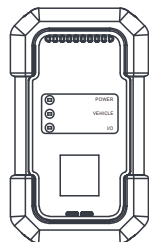
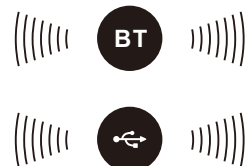
- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.

Principe de fonctionnement

1. Diagnostics/Opérations d'antidémarrage à clé (IMMO)



Tablette d'affichage*



Périphérique VCI

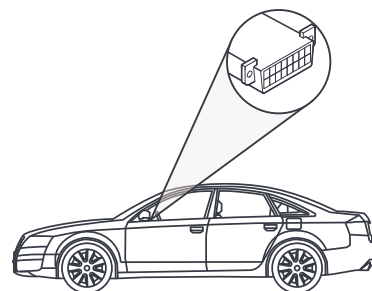
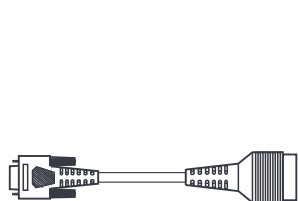
*1. Paramètre WLAN

- 1). Sur l'écran d'accueil, appuyez sur Paramètres -> Réseau & Internet -> WLAN.
- 2). Sélectionnez la connexion WLAN souhaitée dans la liste. (Un mot de passe peut être requis pour les réseaux sécurisés).
- 3). Lorsque "Connecté" apparaît, cela indique qu'il est correctement connecté au réseau.

*2. Configuration de la communication

Si le VCI est activé avec succès, il sera automatiquement lié à la tablette. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire pour l'utilisateur de reconfigurer manuellement la liaison de communication sans fil.

Reportez-vous à la section « Enregistrement et mise à jour » pour l'activation du VCI.



Véhicule

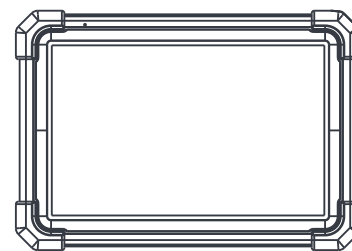
2. Opérations de programmation de l'antidémarrage (IMMO PROG)

Le X-PROG 3 est requis lors de l'exécution d'une opération IMMO PROG ou IMMO (pour certains modèles de véhicules).

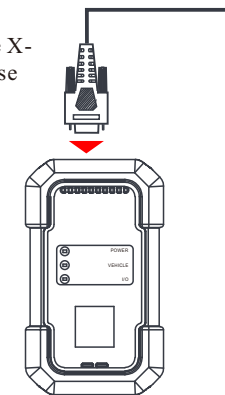
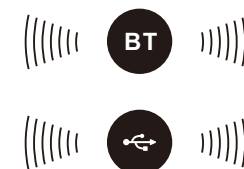
Il a les fonctions suivantes :

- 1). Lisez les données du transpondeur (y compris la clé intelligente infrarouge Mercedes Benz) et générez des clés exclusives.
- 2). Lire/écrire les données de la puce EEPROM embarquée et lire/écrire les données de la puce MCU/ECU.

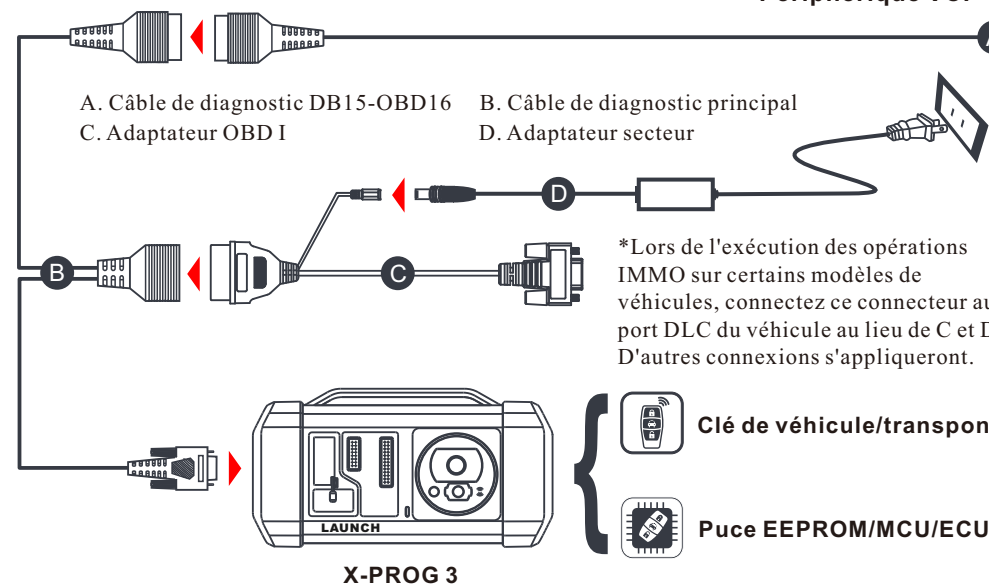
*Avertissement: La programmation ne nécessite pas de connexion au véhicule. Pour vous assurer que le X-PROG 3 fonctionne correctement, utilisez UNIQUEMENT l'adaptateur secteur et l'adaptateur OBD I pour alimenter le X-PROG 3. Il est interdit d'obtenir de l'alimentation via une connexion à la prise d'alimentation CC du X-PROG 3 via l'adaptateur secteur seul.



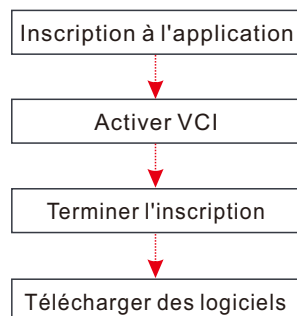
Tablette d'affichage



Périphérique VCI



Pour les nouveaux utilisateurs, veuillez suivre le tableau des opérations ci-dessous pour commencer avec cet outil.



1. **Lancer App**: Appuyez sur l'icône de l'application sur l'écran d'accueil, puis appuyez sur Connexion dans le coin supérieur droit de l'écran. La fenêtre contextuelle suivante apparaîtra à l'écran (* Assurez-vous que la tablette a un signal Wi-Fi fort et stable.).



2. **Créer un compte d'application**: Saisissez les informations (les éléments avec * doivent être remplis) en suivant les invites à l'écran, puis appuyez sur S'inscrire.

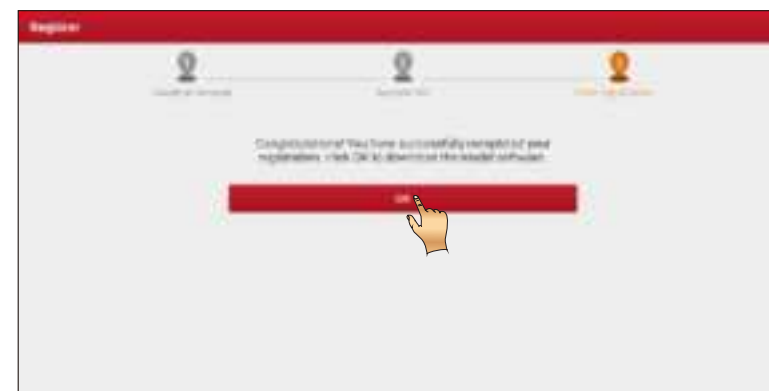


3. **Activer VCI**: Saisissez le S/N du produit à 12 chiffres et le code d'activation à 8 chiffres (* peut être obtenu à partir de l'enveloppe de mot de passe incluse), puis appuyez sur Activer.



4. **Terminer l'enregistrement et télécharger le logiciel de diagnostic**: Appuyez sur OK pour accéder à l'écran de téléchargement du logiciel du véhicule. Appuyez sur "Mettre à jour" sur la page de mise à jour pour commencer le téléchargement. Une fois le téléchargement terminé, les paquets logiciel seront installés automatiquement.

* Tous les logiciels sont mis à jour périodiquement. Il est recommandé de vérifier régulièrement les mises à jour et d'installer la dernière version du logiciel pour un service fonctions et une Fonction optimaux.



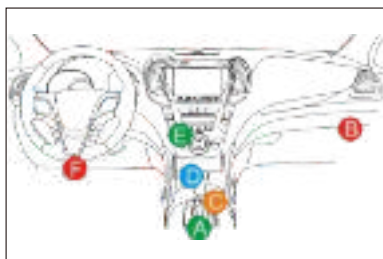
Connexion et opérations

1. Préparation

Avant de diagnostiquer, assurez-vous que les conditions suivantes sont remplies:

- 1). Le contact est mis.
- 2). La plage de tension de la batterie du véhicule est de 11 à 14 volts.
- 3). Localisez le port DLC (Connecteur de liaison de données) du véhicule.

Pour les voitures de tourisme, le DLC est généralement un connecteur à 16 broches où le dongle VCI s'interface avec l'ordinateur de bord du véhicule. Il est généralement situé sur le côté conducteur, environ 12 pouces du centre du tableau de bord.

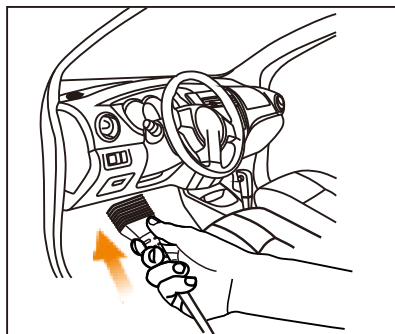


- A. Opel, Volkswagen, Audi
- B. Honda
- C. Volkswagen
- D. Opel, Volkswagen, Citroen
- E. Changan
- F. Hyundai, Daewoo, Kia, Honda, Toyota, Nissan, Mitsubishi, Renault, Opel, BMW, Mercedes-Benz, Mazda, Volkswagen, Audi, GM, Chrysler, Peugeot, Regal, Beijing Jeep, Citroen et les modèles les plus répandus

Si le DLC ne peut pas être trouvé, se référer au manuel d'entretien du véhicule pour l'emplacement.

2. Connexion (lors de l'exécution des opérations de diagnostic/d'antidémarrage des clés)

Pour les véhicules équipés d'une prise de diagnostic OBD II, connectez le SmartLink C au DLC du véhicule directement via le câble de diagnostic.



*Pour les véhicules non OBD II, un connecteur non 16 broches (adaptateur) est requis. Reportez-vous au manuel de l'utilisateur pour une méthode de connexion plus détaillée.

3. Antidémarrage de clé & programmation d'antidémarrage

1). Antidémarrage

Cette fonction vous permet d'exécuter la fonction d'adaptation de clé antivol qui permet au système de contrôle antivol sur la voiture d'identifier et d'autoriser les clés à distance pour une utilisation normale de la voiture.

2). Programmation d'antidémarrage

Cette fonction vous permet d'effectuer les fonctions suivantes :

- 1). Lisez les données du transpondeur de clé et générez des clés exclusives.
- 2). Lire/écrire les données de la puce EEPROM embarquée et lire/écrire les données de la puce MCU/ECU.

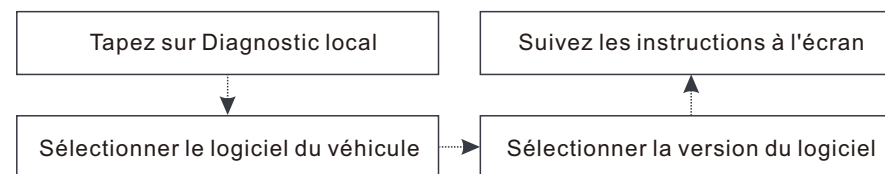
4. Diagnostic

1). Diagnostic intelligent

Cette fonction vous permet d'utiliser les informations VIN du véhicule actuellement identifié pour accéder à ses données (y compris les informations sur le véhicule, les enregistrements de diagnostic historiques) à partir du serveur cloud pour effectuer un test rapide, éliminant les conjectures et la sélection de menu manuelle étape par étape.

2). Diagnostic local

Utilisez cette fonction pour diagnostiquer un véhicule manuellement. Pour les nouveaux utilisateurs, veuillez suivre le tableau d'exploitation ci-dessous pour vous familiariser avec cet outil et commencer à l'utiliser.



3). Diagnostic à distance

Cette Fonction aide les ateliers de réparation ou les mécaniciens à diagnostiquer un véhicule distant et à lancer des messages instantanés, permettant une efficacité améliorée et des réparations plus rapides.

Instrucciones de Seguridad

Antes de usar este equipo de prueba, lea atentamente la siguiente información de seguridad.

- Realice siempre las pruebas de automóviles en un entorno seguro.
- No conecte ni desconecte ningún equipo de prueba mientras el encendido esté conectado o el motor esté en marcha.
- NO intente operar la herramienta mientras conduce el vehículo. Haga que una segunda persona opere la herramienta. Cualquier distracción puede provocar un accidente.
- Antes de arrancar el motor, coloque la palanca de cambios en la posición Neutral (para transmisión manual) o en la posición de Estacionamiento (para transmisión automática) para evitar lesiones.
- NUNCA fume ni permita que se produzcan chispas o llamas cerca de la batería o del motor. No opere la herramienta en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo pesado.
- Mantenga un extintor adecuado para incendios de gasolina/químicos/eléctricos cerca.
- Utilice un protector ocular aprobado por ANSI al probar o reparar los vehículos.
- Coloque bloques delante de las ruedas motrices y nunca deje el vehículo desatendido mientras se realizan las pruebas.
- Tenga mucho cuidado al trabajar cerca de la bobina de encendido, la tapa del distribuidor, los cables de encendido y las bujías. Estos componentes crean voltajes peligrosos cuando el motor está en marcha.
- Para evitar dañar la herramienta o generar datos falsos, asegúrese de que la batería del vehículo está completamente cargada y que la conexión al DLC (Conector de Enlace de Datos) del vehículo sea clara y segura.
- Las baterías de automóviles contienen ácido sulfúrico que es perjudicial para la piel. Durante el funcionamiento, debe evitarse el contacto directo con las baterías de automóviles. Mantenga las fuentes de encendido alejadas de la batería en todo momento.
- Mantenga la herramienta seca, limpia, sin aceite, agua o grasa. Utilice un detergente suave en un paño limpio para limpiar el exterior del equipo cuando sea necesario.
- Mantenga la ropa, el pelo, las manos, las herramientas y el equipo de prueba, etc. alejados de todas las piezas móviles o calientes del motor.
- Guarde la herramienta y los accesorios en un área cerrada fuera del alcance de los niños.
- No utilice la herramienta mientras esté en el agua.
- No exponga la herramienta o el adaptador de corriente a la lluvia o condiciones húmedas. La entrada de agua en la herramienta o en el adaptador de corriente aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- Por favor, utilice la batería y el adaptador de corriente incluidos. Riesgo de explosión si se reemplaza la batería por otra de tipo incorrecto.
- Debido a que existen varios procedimientos, técnicas, herramientas y piezas para dar servicio a los vehículos, así como la habilidad de la persona que realiza el trabajo de servicio, el técnico debe conocer bien el vehículo y el sistema que se está probando.
- Las piezas del vehículo y los componentes del X-PROG 3 se sueldan a una temperatura constante.
- Cuando se sueldan las piezas del vehículo con los componentes X-PROG 3, la unidad está apagada y conectada a tierra.

Información de Copyright

Copyright © 2021 de LAUNCH TECH CO., LTD (también llamado LAUNCH para abreviar). Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación o transmitida en cualquier forma o por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, fotocopiado, de grabación o de otro tipo, sin el permiso previo por escrito de LAUNCH.

Declaración: LAUNCH posee todos los derechos de propiedad intelectual del software utilizado por este producto. Para cualquier acción de ingeniería inversa o craqueo contra el software, LAUNCH bloqueará el uso de este producto y se reservará el derecho de perseguir sus responsabilidades legales.

Renuncia de Garantías y Limitación de Responsabilidades

Toda la información, ilustraciones y especificaciones de este manual se basan en la información más reciente disponible en el momento de la publicación.

Se reserva el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin aviso. No seremos responsables de ningún daño directo, especial, incidental, indirecto o cualquier daño económico consecuente (incluida la pérdida de beneficios) debido al uso del documento.

Declaración de la FCC

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas FCC. La operación está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

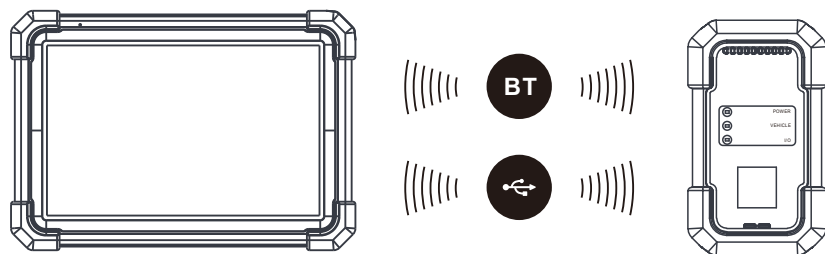
Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.

Principio de Funcionamiento

1. Operaciones de Diagnóstico/Inmovilizador de Llaves (IMMO)



Tableta de Pantalla*

VCI

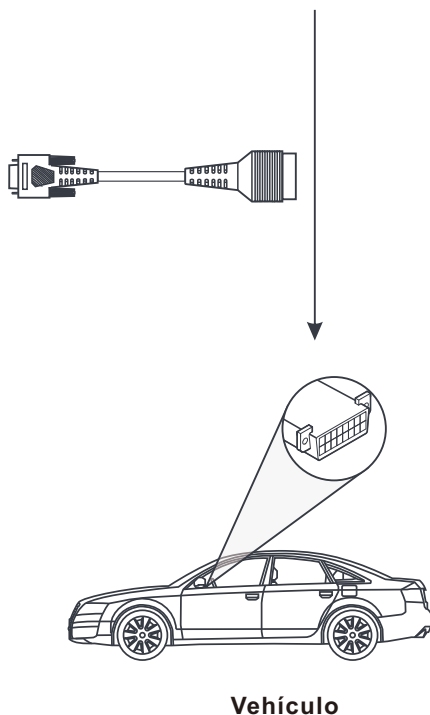
*1. WLAN Setting

- 1). On the home screen, tap Settings -> Network & Internet -> WLAN.
- 2). Select the desired WLAN connection from the list (Password may be required for secured networks).
- 3). When "Connected" appears, it indicates that it is properly connected to the network.

*2. Communication Setup

If the VCI is successfully activated, it will be automatically bound to the tablet. In this case it is not necessary for the user to manually configure the wireless communication link again.

Refer to Section "Register & Update" for VCI activation.



Vehículo

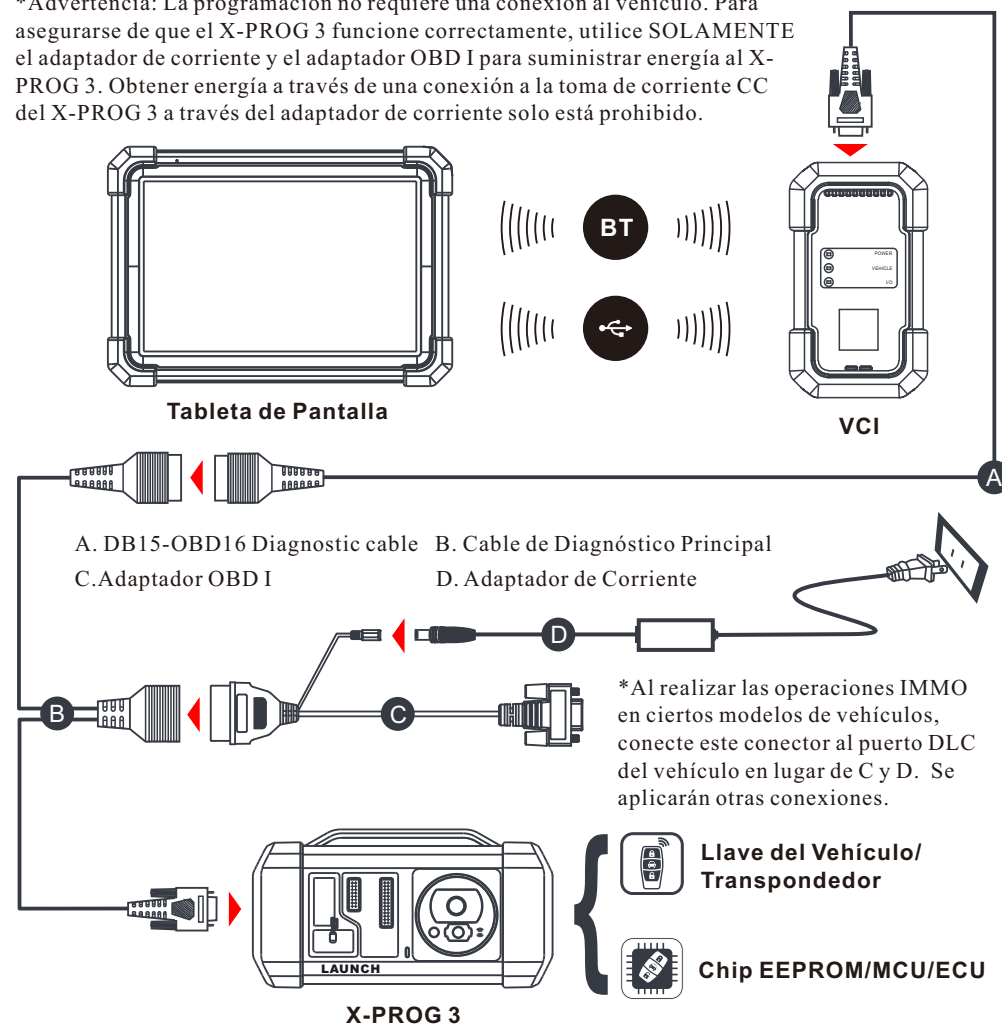
2. Operaciones de Programación del Inmovilizador (IMMO PROG)

Se requiere el X-PROG 3 cuando se realiza la operación IMMO PROG o IMMO (para algunos modelos de vehículos).

Tiene las siguientes funciones

- 1). Leer los datos del transpondedor (incluida la llave inteligente infrarroja de Mercedes Benz) y generar llaves exclusivas.
- 2). Leer/escribir datos del chip EEPROM a bordo y leer/escribir datos del chip MCU/ECU.

*Advertencia: La programación no requiere una conexión al vehículo. Para asegurarse de que el X-PROG 3 funcione correctamente, utilice SOLAMENTE el adaptador de corriente y el adaptador OBD I para suministrar energía al X-PROG 3. Obtener energía a través de una conexión a la toma de corriente CC del X-PROG 3 a través del adaptador de corriente solo está prohibido.



Para los nuevos usuarios, por favor, siga la tabla de operaciones que se muestra a continuación para comenzar con esta herramienta.



1. **Inicie la Aplicación:** toque el icono de la aplicación en la pantalla de inicio y luego toque Iniciar Sesión en la esquina superior derecha de la pantalla. La siguiente ventana emergente aparecerá en la pantalla (* Asegúrese de que la tableta tiene una señal Wi-Fi fuerte y estable).



2. **Cree una Cuenta de la Aplicación:** Ingrese la información (los elementos con * deben completarse) siguiendo las indicaciones en pantalla y luego toque Registrar.

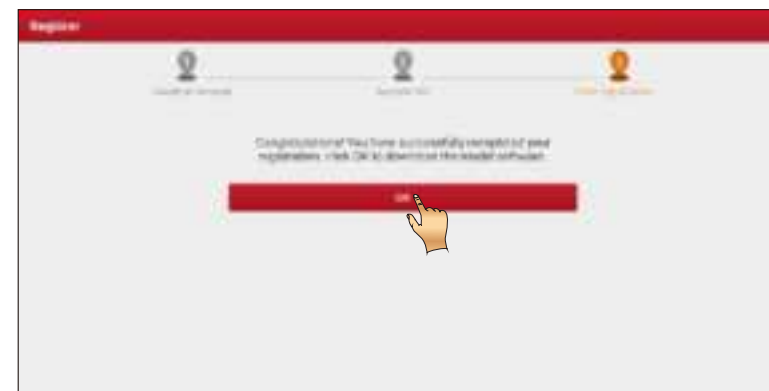


3. **Activar VCI:** Ingrese el Número de Serie del producto de 12 dígitos y el Código de Activación de 8 dígitos (* puede obtenerse en el Sobre de Contraseña incluido) y luego pulse Activar.



4. **Finalice el Registro y Descargue el Software de Diagnóstico:** Toque OK para entrar en la pantalla de descarga del software del vehículo. Toque Actualizar en la página de actualización para comenzar a descargar. Una vez finalizada la descarga, los paquetes de software se instalarán automáticamente.

*Todo el software se actualiza periódicamente. Se recomienda comprobar regularmente las actualizaciones e instalar la última versión del software para obtener el mejor servicio y las mejores funciones.



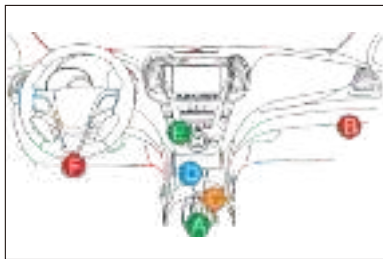
Conexión y Operaciones

1. Preparación

Antes de diagnosticar, asegúrese de que se cumplan las siguientes condiciones:

- 1). La ignición está encendida.
- 2). El rango de voltaje de la batería del vehículo es de 11-14 voltios.
- 3). Localice el puerto DLC (Conector de Enlace de Datos) del vehículo.

Para los automóviles de pasajeros, el DLC es típicamente un conector de 16 pines donde el dongle VCI interactúa con la computadora de a bordo del vehículo. Por lo general, se encuentra en el lado del conductor, a unas 12 pulgadas de distancia del centro del tablero.

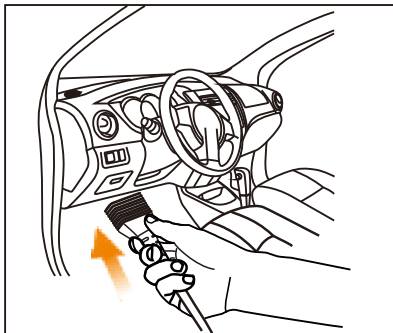


- A. Opel, Volkswagen, Audi
- B. Honda
- C. Volkswagen
- D. Opel, Volkswagen, Citroen
- E. Changan
- F. Hyundai, Daewoo, Kia, Honda, Toyota, Nissan, Mitsubishi, Renault, Opel, BMW, Mercedes-Benz, Mazda, Volkswagen, Audi, GM, Chrysler, Peugeot, Regal, Beijing Jeep, Citroen y la mayoría de los modelos predominantes.

Para los vehículos comerciales, el DLC siempre está ubicada en la cabina del conductor.

2. Conexión (Cuando se realizan operaciones de Diagnóstico/ Inmovilizador)

Para vehículos equipados con toma de diagnóstico OBD II, conecte el VCI al puerto DLC del vehículo a través del cable de diagnóstico.



*Para vehículos sin OBD II, se requiere un conector (adaptador) que no sea de 16 pines. Consulte el Manual del Usuario para obtener un método de conexión más detallado.

3. Programación del Inmovilizador de Llave y del Inmovilizador

1). Inmovilizador

Esta función le permite realizar la función de coincidencia de llaves antirrobo, de modo que el sistema de control del inmovilizador en el coche identifique y autorice las llaves del control remoto para utilizar normalmente el coche.

2). Programación del Inmovilizador

Esta función le permite realizar las siguientes funciones:

- 1). Leer los datos del transpondedor de llaves y generar llaves exclusivas.
- 2). Leer/escribir datos del chip EEPROM a bordo y leer/escribir datos del chip MCU/ECU.

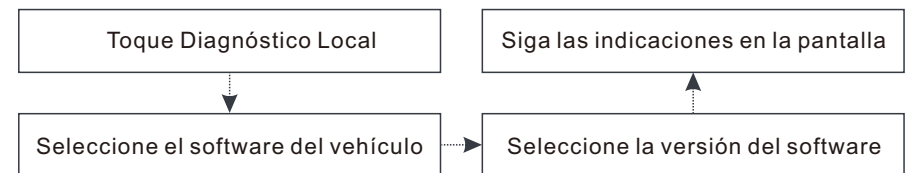
4. Diagnóstico

1). Diagnóstico Inteligente

Esta función le permite utilizar la información VIN del vehículo identificado actualmente para acceder a sus datos (incluida la información del vehículo, los registros históricos de diagnóstico) desde el servidor de la Nube para realizar una prueba rápida, eliminando las conjeturas y la selección del menú manual paso a paso.

2). Diagnóstico Local

Utilice esta función para diagnosticar un vehículo manualmente. Para los nuevos usuarios, por favor, siga la tabla de operaciones que se muestra a continuación para familiarizarse con esta herramienta y comenzar a utilizarla.



3). Diagnóstico Remoto

Esta función ayuda a los talleres de reparación o mecánicos a diagnosticar un vehículo remoto y a lanzar mensajes instantáneos, lo que permite mejorar la eficiencia y acelerar las reparaciones.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die folgenden Sicherheitsinformationen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Testgerät verwenden.

- Führen Sie Automotive Testing immer in einer sicheren Umgebung durch.
- Verbinden oder trennen Sie das Testgerät nicht, während die Zündung eingeschaltet ist oder der Motor läuft.
- Versuchen Sie NICHT, das Gerät während der Fahrt zu bedienen. Lassen Sie das Gerät von einer zweiten Person bedienen. Jede Ablenkung kann einen Unfall verursachen.
- Stellen Sie den Schalthebel vor dem Starten des Motors in die Neutralstellung (für Schaltgetriebe) oder in die Parkstellung (für Automatikgetriebe), um Verletzungen zu vermeiden.
- NIEMALS rauchen oder Funken oder Flammen in der Nähe der Batterie oder des Motors zulassen. Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z.B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder starkem Staub.
- Halten Sie einen Feuerlöscher in der Nähe bereit, der für Benzin-/Chemikalien-/Elektrobrände geeignet ist.
- Tragen Sie beim Testen oder der Reparatur der Fahrzeuge einen von ANSI zugelassenen Augenschutz.
- Stellen Sie Blöcke vor den Antriebsrädern und lassen das Fahrzeug beim Testen niemals unbeaufsichtigt.
- Bei Arbeiten an Zündspule, Zündverteilerkappe, Zünddrähten und Zündkerzen lassen Sie äußerste Vorsicht walten. Diese Bauteile erzeugen gefährliche Spannungen, wenn der Motor läuft.
- Um eine Beschädigung des Geräts oder die Erzeugung falscher Daten zu vermeiden, stellen Sie bitte sicher, dass die Fahrzeugbatterie voll aufgeladen wird und die Verbindung mit DLC des Fahrzeugs klar und sicher ist.
- Die Fahrzeugbatterien enthalten hautschädliche Schwefelsäure. Im Betrieb sollte ein direkter Kontakt mit den Fahrzeugbatterien vermieden werden. Halten Sie die Zündquellen immer von der Batterie fern.
- Bewahren Sie dieses Gerät trocken, sauber, frei von Öl, Wasser oder Fett auf. Verwenden Sie bei Bedarf ein mildes Reinigungsmittel auf einem sauberen Tuch, um die Außenseite des Geräts zu reinigen.
- Halten Sie Kleidung, Haare, Hände, Werkzeuge, Testgeräte usw. von allen beweglichen oder heißen Motorteilen fern.
- Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör in einem verschlossenen Bereich außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, während Sie im Wasser stehen.
- Setzen Sie das Gerät oder das Netzteil weder Regen noch Nässe aus. Wasser, das in das Gerät oder das Netzteil eindringt, erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- Bitte verwenden Sie die mitgelieferte Batterie und das Netzteil. Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ausgetauscht wird.
- Da es verschiedene Verfahren, Techniken, Werkzeuge und Teile für die Wartung von Fahrzeugen sowie die Fähigkeiten der Person gibt, die die Servicearbeiten durchführt, muss der Techniker das Fahrzeug und das zu testende System gut kennen.
- Die Fahrzeugteile und die Komponenten von X-PROG 3 werden bei konstanter Temperatur geschweißt.
- Beim Schweißen von Fahrzeugteilen mit den Komponenten von X-PROG 3 ist das Gerät ausgeschaltet und geerdet.

Urheberrechtsinformation

Copyright © 2021 by LAUNCH TECH CO., LTD (auch kurz LAUNCH genannt). Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von LAUNCH reproduziert, in einem Abfragesystem gespeichert oder in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder auf andere Weise übertragen werden.

Aussage: LAUNCH besitzt die vollständigen geistigen Eigentumsrechte für die von diesem Produkt verwendete Software. Für alle Reverse Engineering- oder Cracking-Maßnahmen gegen die Software wird LAUNCH die Verwendung dieses Produkts sperren und das Recht vorbehalten, die rechtlichen Verpflichtungen zu verfolgen.

Gewährleistungsausschluss und Haftungsbeschränkung

Alle Informationen, Abbildungen und Spezifikationen in diesem Handbuch basieren auf den neuesten Informationen zum Zeitpunkt der Veröffentlichung.

Wir behalten uns das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Änderungen vorzunehmen. Wir haften nicht für direkte, besondere, zufällige, indirekte Schäden oder wirtschaftliche Folgeschäden (einschließlich entgangener Gewinne), die durch die Verwendung des Dokuments entstehen.

FCC-Anweisung

Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

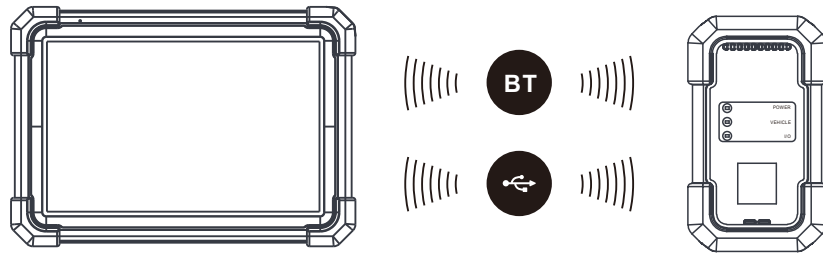
Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnanlage bieten.

Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt möglicherweise Hochfrequenzenergie aus. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es zu Funktionsstörungen kommen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie sie.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die sich von dem Stromkreis unterscheidet, an den der Empfänger angeschlossen ist.

Arbeitsprinzip

1. Diagnose/Betrieb von Schlüssel Wegfahrsperre (IMMO)



Tablet-Anzeige*1

VCI

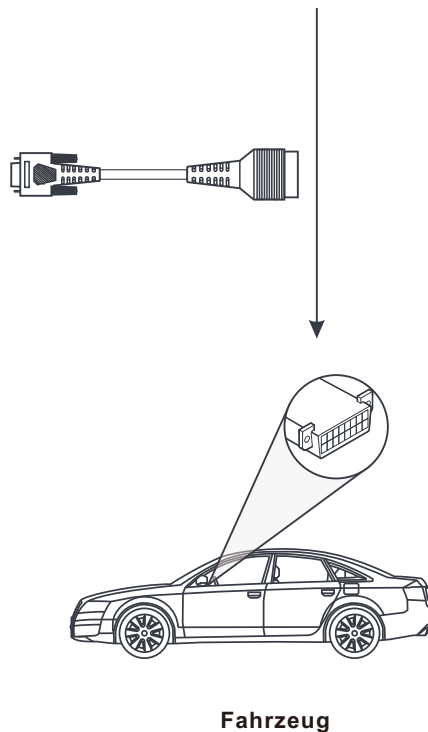
*1. WLAN-Einstellung

- 1). Tippen Sie auf dem Startbildschirm auf Einstellungen -> Netzwerk & Internet -> WLAN.
- 2). Wählen Sie die gewünschte WLAN-Verbindung aus der Liste aus (bei gesicherten Netzwerken ist möglicherweise ein Kennwort erforderlich).
- 3). Wenn "Verbunden" erscheint, bedeutet dies, dass das Gerät richtig mit dem Netzwerk verbunden ist.

*2. Kommunikationsaufbau

Wenn VCI erfolgreich aktiviert wurde, wird sie automatisch an das Tablet gebunden. In diesem Fall ist es nicht erforderlich, dass der Benutzer die drahtlose Kommunikationsverbindung erneut manuell konfiguriert.

Informationen zur VCI-Aktivierung finden Sie in Abschnitt "Registrieren & Aktualisieren".



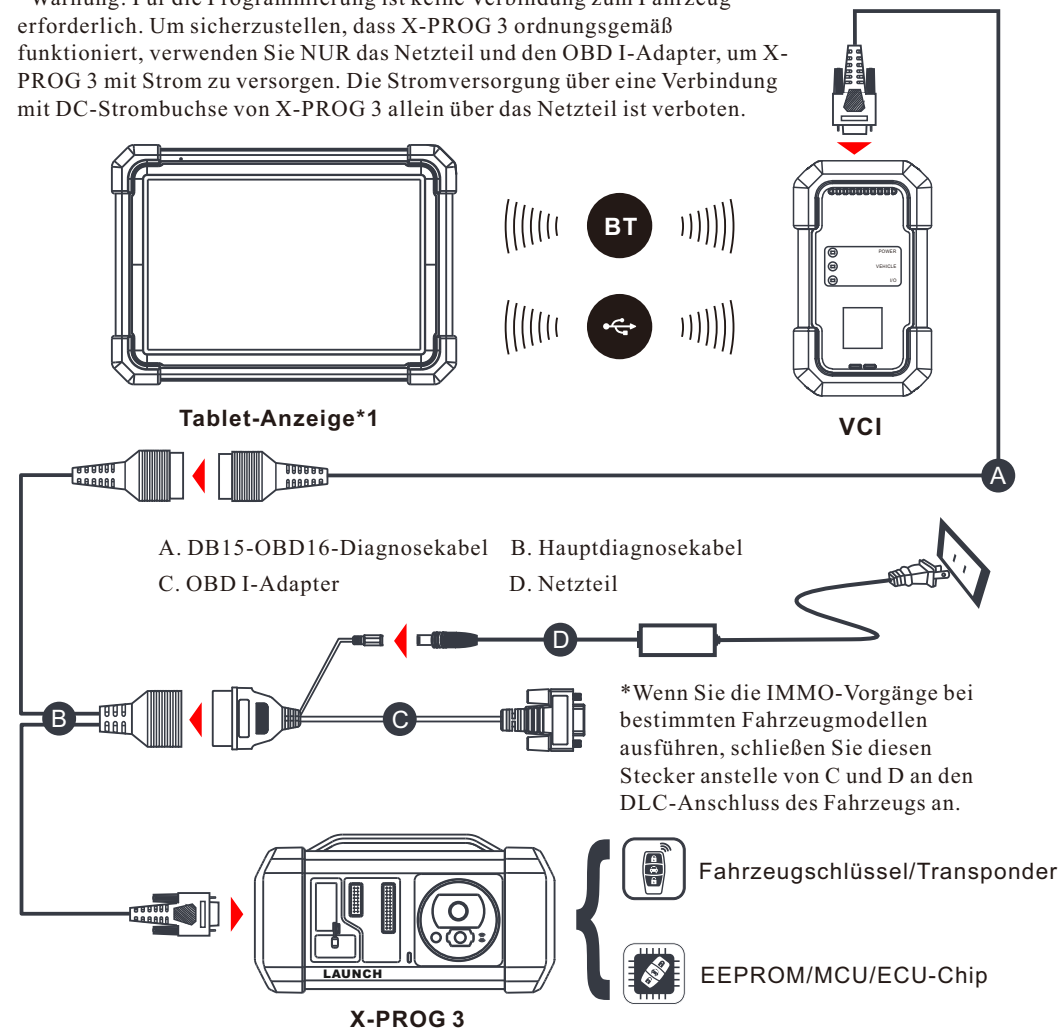
2. Verfahren zur Programmierung der Wegfahrsperre (IMMO PROG)

X-PROG 3 ist erforderlich, wenn Sie IMMO PROG oder IMMO (für einige Fahrzeugmodelle) ausführen.

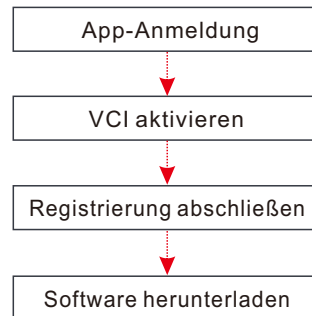
Es hat die folgenden Funktionen:

- 1). Lesen Sie die Transponderdaten (einschließlich Mercedes Benz Infrarot Smart Key) aus und generieren Sie exklusive Schlüssel.
- 2). Lesen/Schreiben Sie die On-Board-EEPROM-Chipdaten und lesen/schreiben Sie die MCU/ECU-Chipdaten.

***Warnung:** Für die Programmierung ist keine Verbindung zum Fahrzeug erforderlich. Um sicherzustellen, dass X-PROG 3 ordnungsgemäß funktioniert, verwenden Sie NUR das Netzteil und den OBD I-Adapter, um X-PROG 3 mit Strom zu versorgen. Die Stromversorgung über eine Verbindung mit DC-Strombuchse von X-PROG 3 allein über das Netzteil ist verboten.



Für neue Benutzer folgen Sie bitte der unten angezeigten Bedienungstabelle, um mit diesem Gerät zu beginnen.



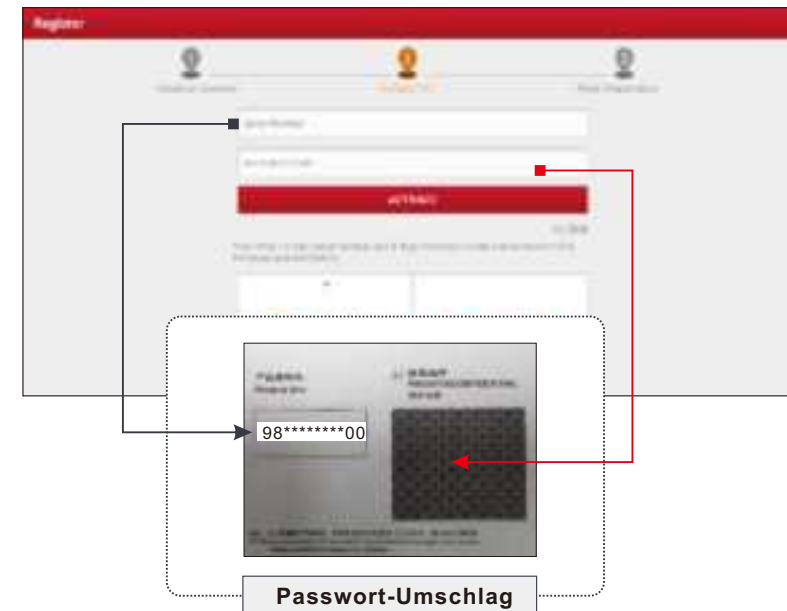
1. **App starten:** Tippen Sie auf das Anwendungssymbol auf dem Startbildschirm und anschließend auf Anmelden in der oberen rechten Ecke des Bildschirms. Das folgende Popup erscheint auf dem Bildschirm (*Stellen Sie sicher, dass das Tablet über ein starkes und stabiles Wi-Fi-Signal verfügt).



2. **Ein App-Konto erstellen:** Geben Sie die Informationen ein (mit * gekennzeichnete Felder müssen ausgefüllt werden), indem Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen, und tippen Sie auf Registrieren.

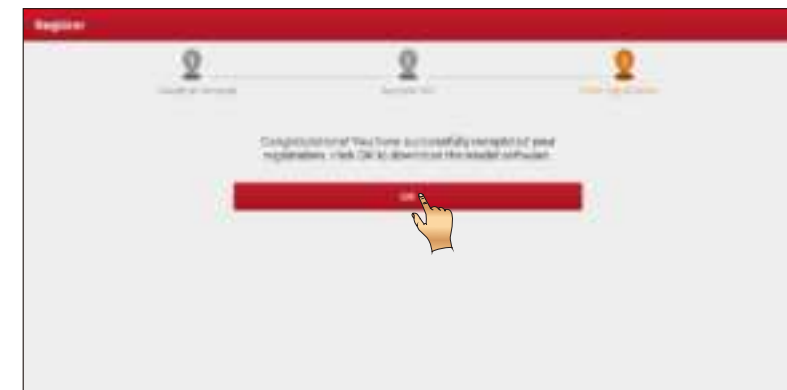


3. **VCI aktivieren:** Geben Sie die 12-stellige Produktseriennummer und den 8-stelligen Aktivierungscode ein (*erhältlich aus dem mitgelieferten Passwort-Umschlag) und tippen Sie anschließend auf Aktivieren.



4. **Registrierung abschließen & Diagnosesoftware herunterladen:** Tippen Sie auf OK, um den Bildschirm für Download der Fahrzeugsoftware aufzurufen. Tippen Sie auf der Update-Seite auf Update, um Download zu starten. Sobald Download abgeschlossen ist, werden die Softwarepakete automatisch installiert.

*Die gesamte Software wird regelmäßig aktualisiert. Es wird empfohlen, regelmäßig nach Updates zu suchen und die neueste Softwareversion zu installieren, um den besten Dienst und die besten Funktionen zu erzielen.

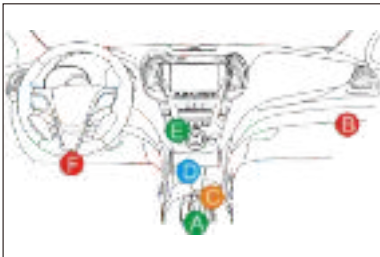


1. Vorbereitung

Stellen Sie vor der Diagnose sicher, dass die folgenden Bedingungen erfüllt sind:

- 1). Die Zündung ist eingeschaltet.
- 2). Der Spannungsbereich der Fahrzeugbatterie beträgt 11-14 Volt.
- 3). DLC (Datenübertragungsstecker)-Anschluss des Fahrzeugs suchen.

Bei Personenkraftwagen ist DLC typischerweise ein 16-poliger Anschluss, über den VCI-Dongle mit dem Bordrechner des Fahrzeugs verbunden wird. Er befindet sich normalerweise auf der Fahrerseite, etwa 12 Zoll von der Mitte des Armaturenbretts entfernt.

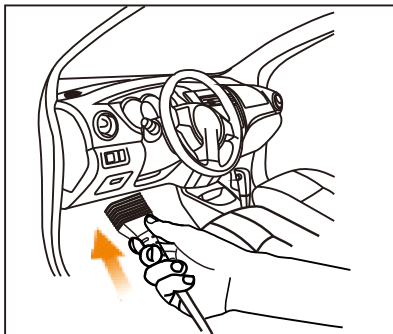


- A. Opel, Volkswagen, Audi
- B. Honda
- C. Volkswagen
- D. Opel, Volkswagen, Citroen
- E. Changan
- F. Hyundai, Daewoo, Kia, Honda, Toyota, Nissan, Mitsubishi, Renault, Opel, BMW, Mercedes-Benz, Mazda, Volkswagen, Audi, GM, Chrysler, Peugeot, Regal, Beijing Jeep, Citroen y la mayoría de los modelos predominantes.

Bei Nutzfahrzeugen befindet sich DLC immer in der Fahrerkabine.

2. Verbindung (bei der Durchführung von Diagnose/Betrieb der Wegfahrsperre)

Bei Fahrzeugen mit OBD II-Diagnosebuchse schließen Sie VCI über das Diagnosekabel an DLC-Anschluss des Fahrzeugs an.



*Für Nicht-OBD II-Fahrzeug wird ein nicht-16-poliger Anschluss (Adapter) benötigt. Weitere Informationen zum Anschluss finden Sie in Benutzerhandbuch.

3. Programmierung von Schlüssel Wegfahrsperre & Wegfahrsperre

1). Wegfahrsperre

Mit dieser Funktion können Sie die Anpassungsfunktion des Diebstahlsicherungsschlüssels ausführen, sodass das Steuersystem für Wegfahrsperre am Fahrzeug die Funkschlüssel für die normale Verwendung des Fahrzeugs identifiziert und autorisiert.

2). Programmierung der Wegfahrsperre

Mit dieser Funktion können Sie die folgenden Funktionen ausführen:

- 1). Lesen Sie die Daten des Schlüsseltransponders und generieren Sie exklusive Schlüssel.
- 2). Lesen/Schreiben Sie die On-Board-EEPROM-Chipdaten und lesen/schreiben Sie die MCU/ECU-Chipdaten.

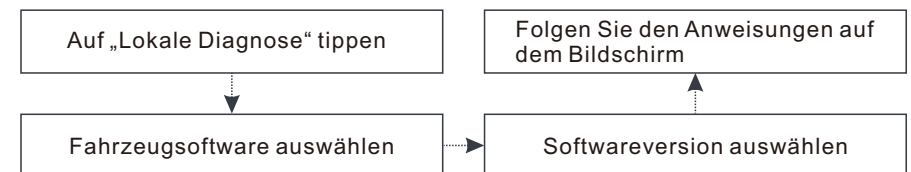
4. Diagnose

1). Intelligente Diagnose

Mit dieser Funktion können Sie die FIN-Informationen des aktuell identifizierten Fahrzeugs verwenden, um auf dessen Daten (einschließlich Fahrzeuginformationen, historische Diagnosedatensätze) vom Cloud-Server zuzugreifen und einen Schnelltest durchzuführen, wodurch Vermutung und schrittweise manuelle Menüauswahl beseitigt werden.

2). Lokale Diagnose

Verwenden Sie diese Funktion, um ein Fahrzeug manuell zu diagnostizieren. Für neue Benutzer folgen Sie bitte der unten angezeigten Bedienungstabelle, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen und es zu verwenden.



3). Ferndiagnose

Diese Funktion hilft Reparaturwerkstätten oder Mechanikern bei der Ferndiagnose eines Fahrzeugs und beim Starten von Sofortnachrichten, was eine verbesserte Effizienz und schnellere Reparaturen ermöglicht.

Istruzioni di sicurezza

Prima di utilizzare questa apparecchiatura di prova, leggere attentamente le seguenti informazioni di sicurezza.

- Eseguire sempre i test automobilistici in un ambiente sicuro.
- Non collegare o scollegare alcuna apparecchiatura di prova mentre la chiave su marcia o il motore è in moto.
- Non tentare di azionare lo strumento in esercizio di marcia. Avere un secondo personale di utilizzare lo strumento. Qualsiasi distrazione può causare un incidente.
- Prima di avviare il motore, mettere la leva del cambio in posizione di folle (per cambio manuale) o in posizione P (per cambio automatico) per evitare lesioni.
- Non fumare MAI o permettere scintille o fiamma nelle vicinanze della batteria o del motore. Non azionare lo strumento in atmosfera esplosiva, come in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere pesante.
- Tenere un estintore adatto per benzina/chimica/incendi elettrici nelle vicinanze.
- Indossare uno scudo oculare approvato ANSI durante il test o la riparazione dei veicoli.
- Metti blocchi davanti alle ruote motrici e non lasciare mai il veicolo incustodito durante il test.
- Utilizzare estrema cautela quando si lavora intorno alla bobina di accensione, tappo distributore, cavi d'accensione e candela. Questi componenti creare tensione pericolosa quando il motore è in moto.
- Per evitare di danneggiare lo strumento o generare dati falsi, assicurarsi che la batteria del veicolo sia completamente carica e che il collegamento al DLC (Connettore collegamento dati) del veicolo sia chiara e sicura.
- Le batterie per automobili contengono acido solforico dannoso per la pelle. In funzione, il contatto diretto con le batterie automobilistiche deve essere evitato. Tenere sempre lontane le sorgenti di accensione dalla batteria.
- Mantenere lo strumento asciutto, pulito, privo di olio, acqua o grasso. Utilizzare un detergente delicato su un panno pulito per pulire l'esterno del dispositivo quando necessario.
- Tenere i vestiti, i capelli, le mani, gli strumenti, il dispositivo di prova, ecc. lontano da tutte le parti del motore in movimento o calde.
- Conserva lo strumento e accessori nella zona bloccata fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare lo strumento stando in acqua.
- Non esporre lo strumento o adattatore di alimentazione alla pioggia o le condizioni umide. Acqua che entra negli strumenti o adattatore di alimentazione aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Utilizzare la batteria inclusa e adattatore di alimentazione. Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo non corretto.
- Perché ci sono varie procedure, tecnici, gli strumenti, e ricambi per la manutenzione dei veicoli, così come l'abilità della persona che fa il lavoro di servizio, il tecnico deve essere a conoscenza del veicolo e sistema in fase di test.
- I ricambi del veicolo e i componenti X-PROG 3 sono saldati alla temperatura costante.
- Durante la saldatura di ricambi con i componenti X-PROG 3, l'unità viene spenta ed è fondato.

Informazioni sul Copyright

Copyright © 2021 by LAUNCH TECH CO., LTD (chiamato anche LAUNCH in breve). Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, copiata o archiviata, o trasmessa in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, a mezzo di fotocopie, registrazioni o altro, senza previa autorizzazione scritta di LAUNCH.

Dichiarazione: LAUNCH possiede i diritti di proprietà intellettuale completi per il software utilizzato da questo prodotto. Per qualsiasi azione di reverse engineering o cracking contro il software, LAUNCH bloccherà l'uso di questo prodotto e si riserva il diritto di perseguire le proprie responsabilità legali.

Esclusione di responsabilità e limitazione delle passività

Tutte le informazioni, illustrazioni e le specifiche tecniche riportate in questo manuale sono basate sulle informazioni più recenti disponibili al momento della pubblicazione. Si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso. Non saremo responsabili per eventuali danni diretti, speciali, incidentali, indiretti o per eventuali danni economici consequenziali (inclusa la perdita di profitti) dovuti all'uso del documento.

Dichiarazione FCC (Consolle centrale strutture)

Qualsiasi cambiamento o modifica non espressamente approvata dalla parte responsabile della conformità potrebbe invalidare l'autorità dell'utente a utilizzare il dispositivo.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo non può causare interferenza, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbe causare un funzionamento indesiderato.

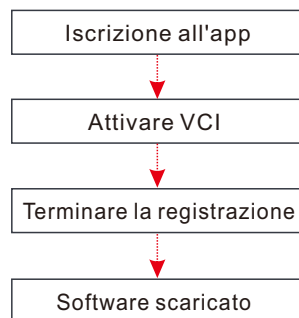
Avviso: Questo dispositivo è stato testato ed è risultato conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale.

Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenza dannosa alla comunicazione radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questo dispositivo causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo e spegnendo il dispositivo, l'utente è incoraggiato a provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevute
- Aumentare la separazione tra il dispositivo e il ricevitore
- Collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

 **Microcircuito integrato
EEPROM/MCU/ECU**

Per i nuovi utenti, seguire la tabella operativa mostrata di seguito per iniziare con questo strumento.



1. **Esegui App:** tocca l'icona dell'applicazione nella schermata iniziale, quindi premi 'Accedi' nell'angolo in alto a Dx. dello schermo. Il seguente pop-up apparirà sullo schermo (* Assicurarsi che l'ultima tablet presenta un forte e stabile segnale Wi-Fi).



2. **Creare un account App:** Inserire le informazioni (elementi con * deve essere riempito) seguendo le istruzioni sullo schermo e poi tocca Registro.

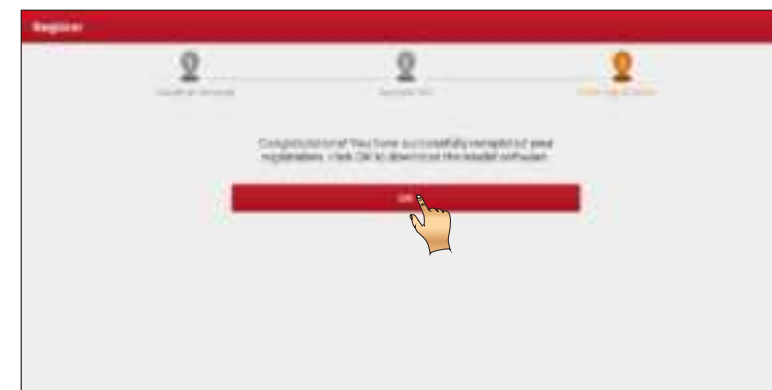


3. **Attivare VCI(Connettore diagnosi):** Inserire il n. di serie prodotto con 12-cifre e codice di attivazione con 8-cifre (*Può essere ottenuto dalla busta della password inclusa), e poi tocca Attivo.



4. **Terminare registrazione e scaricare il software diagnostico:** Tocca OK per accedere lo schermo scarico del software del veicolo. Premi 'Aggiorna' nella pagina di aggiornamento per avviare il download. Al termine del download, i pacchetti software verranno installati automaticamente.

*Tutto il software viene aggiornato periodicamente. Si consiglia di controllare regolarmente per la disponibilità di aggiornamenti e installare l'ultima versione del software per il miglior servizio e funzioni.



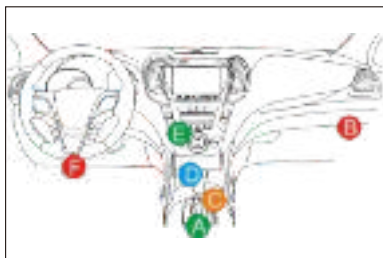
Connessione e Funzionamenti

1. Preparazione

Prima di diagnosi, assicurarsi le seguenti condizioni sono soddisfatte:

- 1). La chiave viene girata su marcia.
- 2). La gamma della tensione della batteria del veicolo è 11-14V.
- 3). Localice el puerto DLC (Conector de Enlace de Datos) del vehículo.

Para los automóviles de pasajeros, el DLC es típicamente un conector de 16 pines donde el dongle VCI interactúa con la computadora de a bordo del vehículo. Por lo general, se encuentra en el lado del conductor, a unas 12 pulgadas de distancia del centro del tablero.

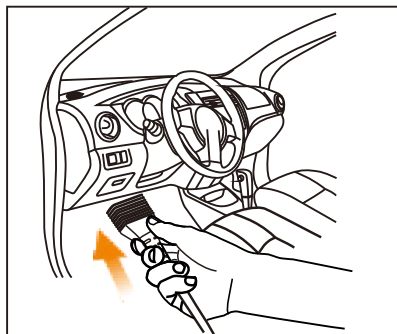


- A. Opel, Volkswagen, Audi
- B. Honda
- C. Volkswagen
- D. Opel, Volkswagen, Citroen
- E. Changan
- F. Hyundai, Daewoo, Kia, Honda, Toyota, Nissan, Mitsubishi, Renault, Opel, BMW, Mercedes-Benz, Mazda, Volkswagen, Audi, GM, Chrysler, Peugeot, Regal, Beijing Jeep, Citroen ei modelli più popolari.

Se non riesci trovare il DLC, riferirsi al manuale di service della vettura per la posizione.

2. Connessione (quando esecuzione diagnosi /Funzionamenti dell'immobilizzatore

Per i veicoli presente con la presa diagnostica OBD II, collegare il VCI(Connettore diagnosi) al DLC(Connettore Link Dati) del veicolo tramite il cavo diagnostico.



*Per il veicolo non-OBD II, un connettore non-16pin (adattatore) viene richiesto. Fare riferimento al Manuale utente per più metodo di connessione dettagliate.

3. Programmazione immobilizzatore e immobilizzatore della chiave

1). Immobilizzatore

Questa funzione abilita consente di eseguire la funzione di adattamento della chiave antifurto, in modo che il sistema controllo immobilizzatore sull'auto identifichi e autorizzi le chiavi del telecomando per il normale utilizzo della vettura.

2). Programmazione immobilizzatore

Questa funzione consente di eseguire le seguenti funzioni.:

- 1). Leggere i dati del transponder della chiave, e generare le chiave esclusiva.
- 2). Leggere/scrivere dati microcircuito integrato EEPROM rete di bordo, e leggere/scrivere dati microcircuito integrato MCU/ECU.

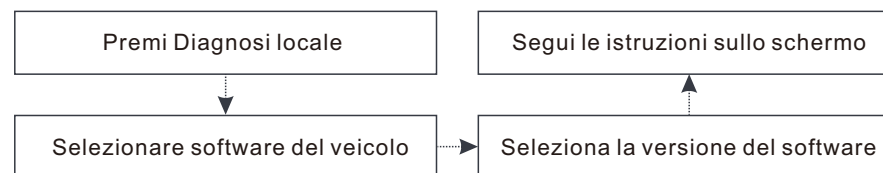
4. Diagnosi

1). Diagnosi intelligente

Questa funzione consente di utilizzare le informazioni VIN del veicolo attualmente identificato per accedere ai suoi dati (comprese le informazioni sul veicolo, i record diagnostici storici) dal server cloud per eseguire test rapidi, eliminando le supposizioni e la selezione manuale del menù passo dopo passo.

2). Diagnosi locale

Utilizzare questa funzione di diagnosi al veicolo manualmente. Per i nuovi utenti, seguire il diagramma delle operazioni mostrato di seguito per familiarizzare con e inizia a usare questo strumento.



3). Diagnosi a distanza

Questa funzione aiuta le officine o meccanici a diagnosticare un veicolo remoto e ad avviare messaggi istantanei, consentendo una maggiore efficienza e riparazioni più rapide.

Инструкция по технике безопасности

Перед использованием данного продукта следует внимательно ознакомиться со следующей информацией по безопасности.

- Необходимо выполнять тестирование автомобилей в безопасных условиях.
- Запрещено подключать или отключать диагностическое устройство, если зажигание включено или работает двигатель автомобиля.
- Запрещается пользоваться инструментом во время движения автомобиля. Второй человек будет требоваться контролировать деятельность инструмента, так как это может привести к аварии.
- Перед включением двигателя установите рычаг КП в нейтральное положение (для ручной КП) или в положение «Р» (для автоматической КП) во избежание получения травм.
- Никогда не курите и не допускайте появления искр и пламени вблизи аккумулятора или двигателя. Не используйте прибор во взрывоопасной атмосфере, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или тяжелой пыли.
- Используйте огнетушитель, который подходит для тушения возгораний бензина, химических реактивов и электропроводки.
- Необходимо носить защитную маску (очки), соответствующую требованиям ANSI, при тестировании или ремонте автомобиля.
- Необходимо установить противооткатные клинья под передние управляемые колеса и следить за автомобилем в процессе тестирования.
- Будьте предельно осторожны при работе с катушками зажигания, крышкой распределителя, проводами зажигания и свечей зажигания. Эти устройства используют опасные напряжения, когда двигатель заведен и работает.
- Во избежание поломки автомобильного сканера или появления ошибочных результатов диагностики следует убедиться в том, что аккумуляторная батарея автомобиля (АКБ) полностью заряжена, соединение между диагностическим разъемом DLC и диагностическим адаптером надежно.
- АКБ содержит серную кислоту, которая способна вызвать ожоги кожного покрова. В процессе работы следует исключить прямой контакт с АКБ. Источники воспламенения следует хранить подальше от АКБ.
- Следует хранить автомобильный сканер в сухом, чистом месте, где отсутствуют подтеки масла, воды или смазки. Следует использовать мягкий очиститель и ткань для очистки наружной поверхности сканера при необходимости.
- Нельзя касаться одеждой, волосами, руками, инструментами, сканером и т.п. подвижных частей или горячих деталей двигателя.
- Храните инструмент и принадлежности в недоступном для детей месте.
- Не используйте данный инструмент, если вы или устройство находитесь в воде.
- Не подвергайте инструмент или адаптер питания воздействию дождя, сырости. Если внутрь инструмента или адаптера питания попадет вода, это увеличивает риск поражения электрическим током.
- Используйте прилагаемый адаптер питания для подачи питания и для зарядки аккумулятора. В случае установки новой аккумуляторной батареи несоответствующего типа существует риск возникновения взрыва.
- Поскольку существуют различные процедуры, методы, инструменты и детали для обслуживания автомобилей, а также навыки человека, выполняющего работы по обслуживанию, технический специалист должен хорошо разбираться в проверяемом транспортном средстве и системе.
- Сварка компонентов X-PROG 3 и деталей автомобиля выполнена при постоянной температуре.
- При сварке деталей автомобиля с компонентами X-PROG 3 устройство отключается и заземляется.

Информация об авторском праве

Авторское право © 2021 by LAUNCH TECH CO., LTD (сокращенно LAUNCH). Все права защищены. Запрещено частичное или полное воспроизведение материала, копирование, запись, передача в любой форме и на любых носителях (электронных, механических и фотографических) без письменного разрешения компании LAUNCH.

Заявление: LAUNCH является конечным правообладателем на программное обеспечение, установленное в данном изделии. В случае попытки внесения изменений или вскрытия программного кода LAUNCH блокирует использование данного программного продукта и оставляет за собой право на преследование по закону.

Отказ от гарантий и ограничение ответственности

Вся информация, иллюстрации и спецификации в этом руководстве основаны на наиболее свежей информации, доступной на момент.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в любое время без предварительного уведомления. Наша компания не несет ответственности за любые прямые, косвенные, специальные, случайные убытки (включая упущенную выгоду) в результате использования данного документа.

Заявление FCC

Изменения или модификации, явно не одобренные стороной, ответственной за соответствие, могут лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

Данное устройство соответствует Части 15 Правил FCC. Работа устройства – предмет следующих условий: (1) Данное устройство не может вызывать вредных воздействий, и (2) Данное устройство обязано принимать любое воздействие, включающее, воздействие, которое может вызывать нежелательную работу.

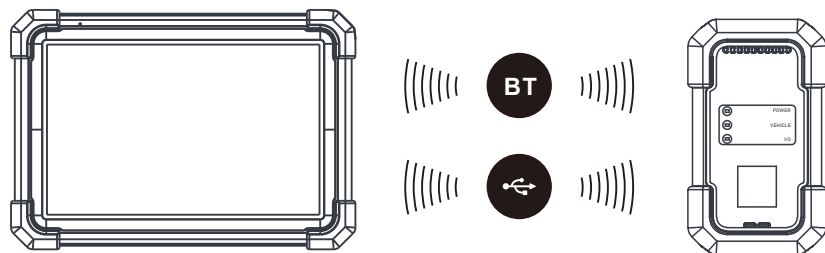
Замечание: Данное устройство протестировано и найдено соответствующим ограничениям для Класа В цифровых приборов, согласующихся с Частью 15 Правил FCC. Эти ограничения обеспечивают защиту от помех в жилых помещениях.

Данное устройство производит, использует и может излучать радио частотную энергию и, в случае инсталляции, не соответствующей инструкциям, может вызывать негативные воздействия на радио коммуникации. Тем не менее, нет никакой гарантии, что помехи не возникнут в конкретных условиях применения. Если это оборудование создает помехи для приема сигналов радио или телевидения, что можно определить выключив и включив оборудование, пользователю рекомендуется принять меры к устранению помех одним или несколькими способами:

- Переориентировать или переместить принимающее устройство.
- Увеличить расстояние между данным прибором и принимающим устройством.
- Использовать различные гнезда для подключения данного прибора и принимающего устройства.

Принцип работы

1. Диагностика / операции иммобилайзера



Планшет*

VCI

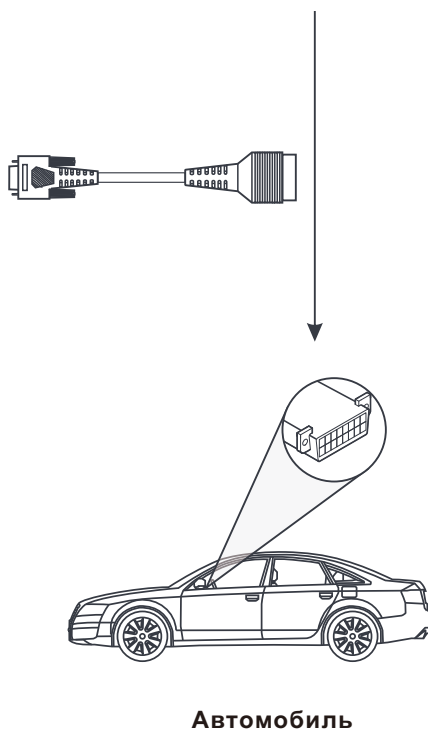
*1. Настройка WLAN

- 1). На главном экране нажмите Settings -> Network & Internet -> WLAN (Настройки -> Сеть и Интернет -> WLAN).
- 2). Выберите желаемое имя сети WLAN из списка (При использовании защищенной сети потребуются ввести пароль).
- 3). Когда «Подключено» появляется, означает, что устройство правильно подключено к сети.

*2. Настройка связи

Если VCI успешно активирован, он будет автоматически привязан к планшету. В этом случае пользователю не нужно не нужно настроить беспроводное подключение вручную еще раз.

Пожалуйста, обратитесь к разделу 'Регистрация и обновление' для активации VCI.



Автомобиль

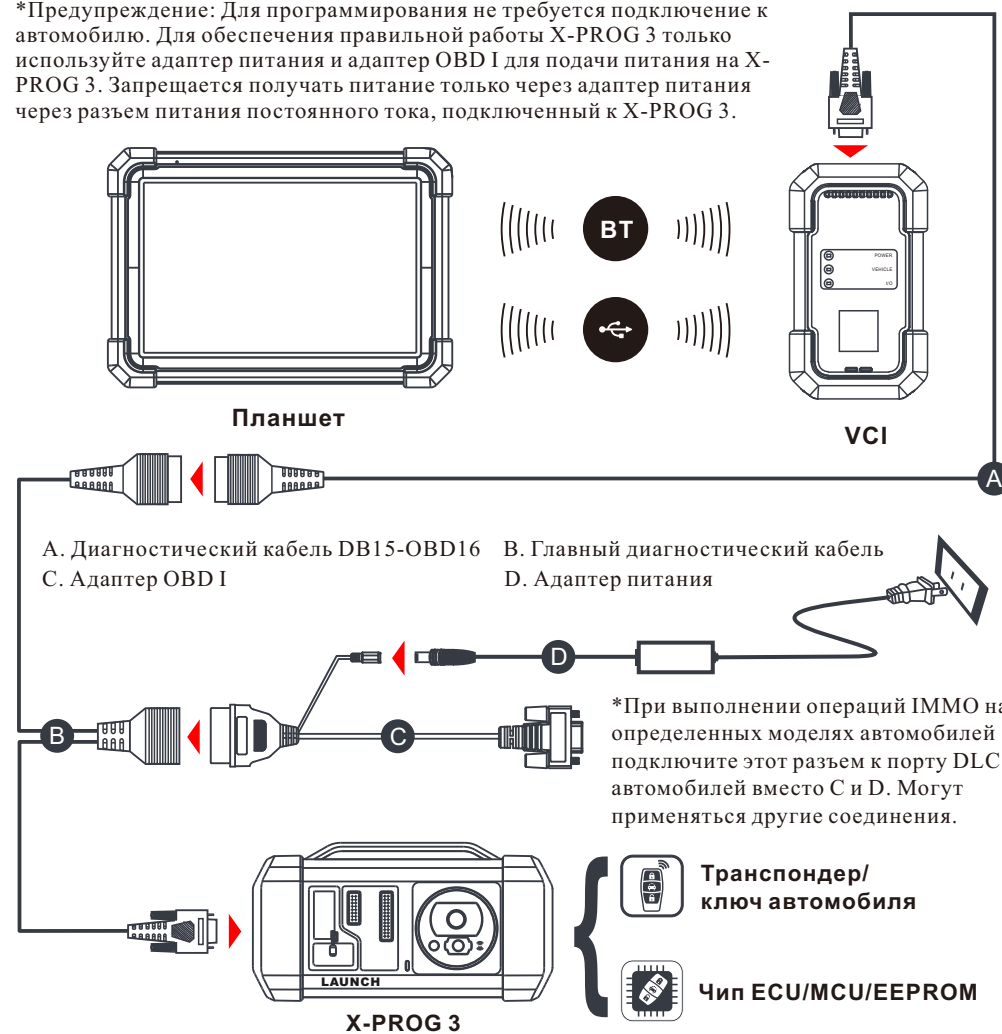
2. Операции (IMMO PROG) программирования иммобилайзера

X-PROG 3 требуется при выполнении операции IMMO PROG или IMMO (для некоторых моделей автомобилей).

Имеет следующие функции:

- 1). Считайте данные транспондера (включая инфракрасный интеллектуальный ключ Mercedes Benz) и генерируйте эксклюзивные ключи.
- 2). Чтение/запись данных встроенного чипа EEPROM и чтение/запись данных чипа MCU / ECU.

*Предупреждение: Для программирования не требуется подключение к автомобилю. Для обеспечения правильной работы X-PROG 3 только используйте адаптер питания и адаптер OBD I для подачи питания на X-PROG 3. Запрещается получать питание только через адаптер питания через разъем питания постоянного тока, подключенный к X-PROG 3.



Для новых пользователей, пожалуйста, следуйте приведенной ниже блок-схеме, чтобы начать работу с этим инструментом.



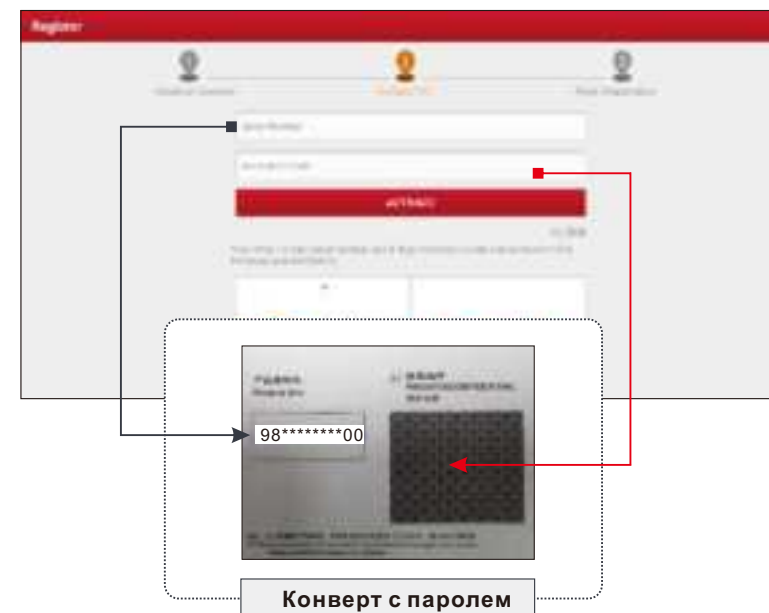
1. **Запустить приложение:** нажмите на значок приложения на главном экране, затем нажмите «Войти» в правом верхнем углу экрана. На экране появится следующее всплывающее окно (* Убедитесь, что планшет имеет сильный и стабильный сигнал Wi-Fi.).



2. **Создание учетной записи приложения:** Введите информацию (с * должны быть заполнены) по подсказкам на экране, а затем нажмите Зарегистрироваться.



3. **Активировать VCI:** Введите 12-значный серийный номер продукта и 8-значный код активации (*можно получить из прилагаемого конверта с паролем), а затем нажмите Активировать.



4. **Завершите регистрацию и загрузите диагностическое программное обеспечение:** Нажмите ОК, чтобы перейти к интерфейсу загрузки программного обеспечения автомобиля. Нажмите 'Обновить' на странице обновления, чтобы начать загрузку. После завершения загрузки пакеты программного обеспечения будут установлены автоматически.

* Все программное обеспечение периодически обновлено. Рекомендуется регулярно проверять наличие обновлений и устанавливать последнюю версию программного обеспечения для обеспечения лучшей услуги и функций.



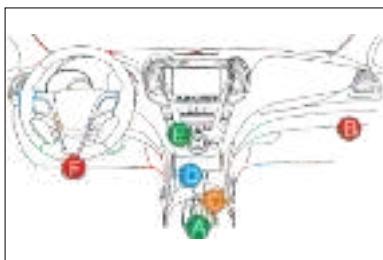
Подключение и операции

1. Подготовка

Перед диагностикой убедитесь, что соблюдены следующие условия:

- 1). Зажигание включено.
- 2). Напряжение аккумуляторной батареи автомобиля составляет 11-14В.
- 3). Найдите порт DLC (диагностический разъем) автомобиля.

Для пассажирских автомобилей, DLC (разъем для передачи диагностических данных) зачастую представляет собой стандартный 16-контактный разъем, который подключается к электронным блокам управления автомобилем. Обычно расположен с водительской стороны, примерно в 12 дюймах от центра панели приборов.

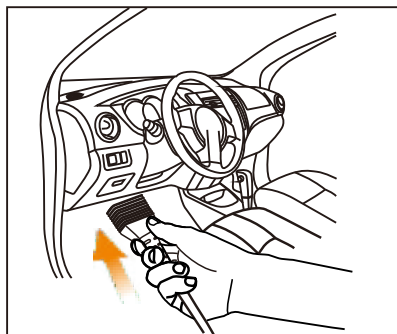


- A. Opel, Volkswagen, Audi
- B. Honda
- C. Volkswagen
- D. Opel, Volkswagen, Citroen
- E. Changan
- F. Hyundai, Daewoo, Kia, Honda, Toyota, Nissan, Mitsubishi, Renault, Opel, BMW, Mercedes-Benz, Mazda, Volkswagen, Audi, GM, Chrysler, Peugeot, Regal, Beijing Jeep, Citroen и наиболее распространенные модели.

Если DLC не найден, обратитесь к Инструкции по ремонту автомобиля, чтобы найти его местоположение.

2. Подключение (при выполнении операции иммобилайзера /диагностики)

Для автомобилей, оснащенных диагностическим разъемом OBD II, подключите VCI к порту DLC автомобиля через диагностический кабель.



3. Иммобилайзер и программирование иммобилайзера и

1. Иммобилайзер

Эта функция позволяет вам выполнять функцию сопоставления противоугонных ключей, так что система управления иммобилайзером в автомобиле распознает и разрешает ключи дистанционного управления для нормального использования автомобиля.

2. Программирование иммобилайзера

Эта функция позволяет вам выполнять следующие действия:

- 1). Считайте данные транспондерных ключей и генерируйте эксклюзивные ключи.
- 2). Чтение/запись данных встроенного чипа EEPROM и чтение/запись данных чипа MCU / ECU.

4. Диагностики

1). Интеллектуальная диагностика

Эта функция позволяет использовать данные VIN-номера для доступа к данным автомобиля (в том числе информации об автомобиле, ретроспективным диагностическим отчетам) в облачном сервере с целью выполнения экспресс-тестирования.

2). Локальная диагностика

С помощью этой функции выполните диагностику автомобиля вручную. Для новых пользователей, пожалуйста, следуйте приведенной ниже блок-схеме, чтобы ознакомиться с шагами диагностики автомобиля.



3). Дистанционная диагностика

Эта функция позволяет мастерским или механикам выполнять мгновенный обмен сообщениями и дистанционную диагностику, чтобы ускорить поиск и устранение неисправностей в автомобиле.

* Для автомобилей, неоснащенных OBDII требуется нестандартный 16-контактный разъем. Для получения более подробной информации обратитесь к Руководству пользователя.

Instruções de Segurança

Antes de usar este equipamento de teste, leia as seguintes informações de segurança com atenção.

- Sempre realize testes automotivos num ambiente seguro.
- Não conecte ou desconecte nenhum equipamento de teste enquanto a ignição estiver ligada ou o motor não estiver funcionando.
- NÃO tente operar a ferramenta enquanto dirige o veículo. Há um segundo funcionário para operar a ferramenta. Qualquer distração pode causar um acidente.
- Antes de ligar o motor, coloque a alavanca de velocidades na posição neutra (para transmissão manual) ou na posição de estacionamento (para transmissão automática) para evitar lesões.
- NUNCA fume ou permita uma faísca ou chama nas proximidades da bateria ou do motor. Não opere a ferramenta em atmosféricas explosivas, como na presença de líquido inflamáveis, gases, ou poeira pesada.
- Mantenha um extintor de incêndio adequado para incêndios de gasolina/químicos/elétricos nas proximidades.
- Use uma proteção ocular aprovada pela ANSI ao testar ou consertar veículos.
- Coloque blocos na frente das rodas motrizes e nunca deixe o veículo sem supervisão durante o teste.
- Tenha muito cuidado ao trabalhar ao redor da bobina de ignição, tampa do distribuidor, cabos de ignição e velas de ignição. Esses componentes criam tensão perigosa quando o motor está funcionando.
- Para evitar danificar a ferramenta ou gerar os dados falsos, por favor, certifique-se de que a bateria do veículo esteja completamente carregada e a conexão com o DLC (conector de link de dados) do veículo esteja clara e segura.
- As baterias automotivas contêm ácido sulfúrico, que é prejudicial à pele. Em operação, o contato direto com as baterias automotivas deve ser evitado. Mantenha as fontes de ignição sempre longe da bateria.
- Mantenha a ferramenta seca, limpa, livre de óleo, água ou graxa. Use um detergente neutro num pano limpo para limpar a parte externa do equipamento quando necessário.
- Mantenha roupas, cabelos, mãos, ferramentas, equipamentos de teste, etc. longe de todas as peças do motor em movimento ou quentes.
- Guarde a ferramenta e os acessórios numa área bloqueada fora do alcance de crianças.
- Não use a ferramenta enquanto estiver na água.
- Não exponha a ferramenta ou o adaptador de energia à chuva ou à umidade. A entrada de água na ferramenta ou no adaptador de energia aumenta o risco de choque elétrico.
- Por favor, use a bateria e o adaptador de energia incluídos. Risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto.
- Como existem vários procedimentos, técnicas, ferramentas e peças para a manutenção de veículos, bem como a habilidade da pessoa que realiza a manutenção, o técnico tem que ter bons conhecimentos do veículo e do sistema que está sendo testado.
- As peças do veículo e os componentes do X-PROG 3 são soldados a uma temperatura constante.
- Ao soldar peças do veículo com os componentes do X-PROG 3, a unidade é desligada e aterrada.

Informação sobre direitos autorais

Direitos autorais © 2021 da LAUNCH TECH CO., LTD (abreviadamente também chamada de LAUNCH). Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, armazenada num sistema de recuperação, ou transmitida de qualquer forma ou por qualquer meio, eletrônico, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem a permissão prévia por escrito da LAUNCH.

Declaração: A LAUNCH detém todos os direitos de propriedade intelectual do software usado por este produto. Para quaisquer ações de engenharia reversa ou craqueamento contra o software, a LAUNCH vai bloquear o uso deste produto e se reversa o direito de perseguir suas responsabilidades legais.

Isenção de responsabilidade de garantias e limitação de responsabilidade

Todas as informações, ilustrações, e especificações neste manual são baseadas nas informações mais recentes disponíveis no momento da publicação.

O direito é reservado para fazer alterações a qualquer momento sem aviso prévio. Não seremos responsáveis por quaisquer danos diretos, especiais, incidentais, indiretos ou quaisquer danos econômicos consequentes (incluindo perda de lucros) devido ao uso do documento.

Declaração da FCC

Quaisquer alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e (2) este dispositivo tem que aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

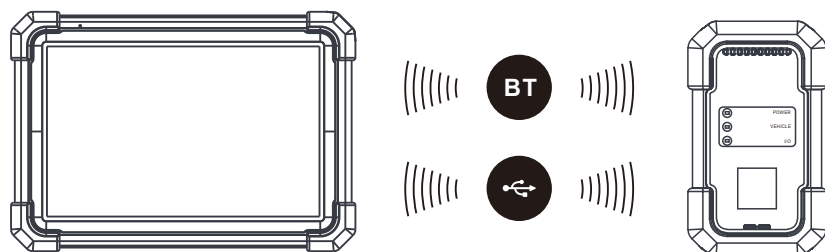
Nota: Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Esses limites foram projetados para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais num instalação residencial.

Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência, e se não for instalado e usado de acordo com as instruções, podem causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorrerá interferência numa instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência por uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou realoque a antena receptora.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.

Princípio de funcionamento

1. Operações de diagnóstico/imobilizador de chave (IMMO)



Tablet de exibição*

VCI

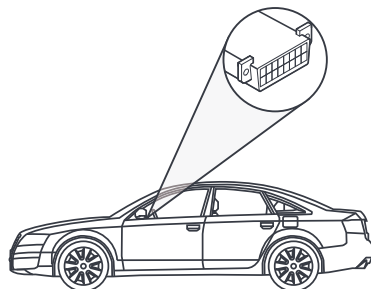
*1. Configuração de WLAN

- 1). Na tela inicial, toque em Configurações -> Rede & Internet -> WLAN.
- 2). Selecione a conexão de WLAN desejada na lista (a senha pode ser necessária para redes seguras).
- 3). Quando "Conectado" for exibido, isso indica que está conectado à rede adequadamente.

*2. Passo da comunicação

Se o VCI for ativado com sucesso, ele será automaticamente vinculado ao tablet. Nesse caso, não é necessário que o utilizador configure manualmente o link de comunicação sem fios novamente.

Consulte a seção "Registro & Atualização" para ativação do VCI.



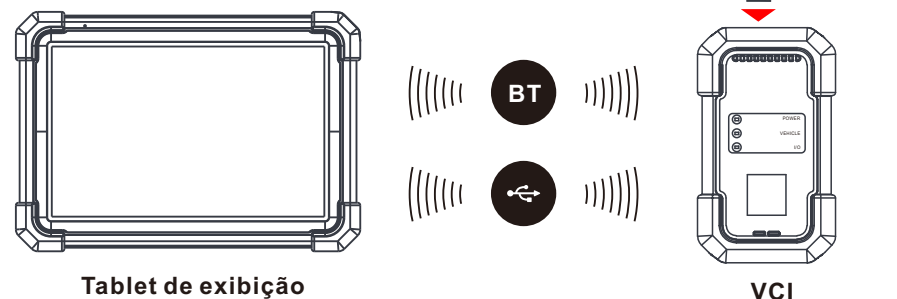
2. Operações de programação de imobilizador (IMMO PROG)

O X-PROG 3 é necessário ao executar a operação de IMMO PROG ou IMMO (para alguns modelos de veículos).

Tem as seguintes funções:

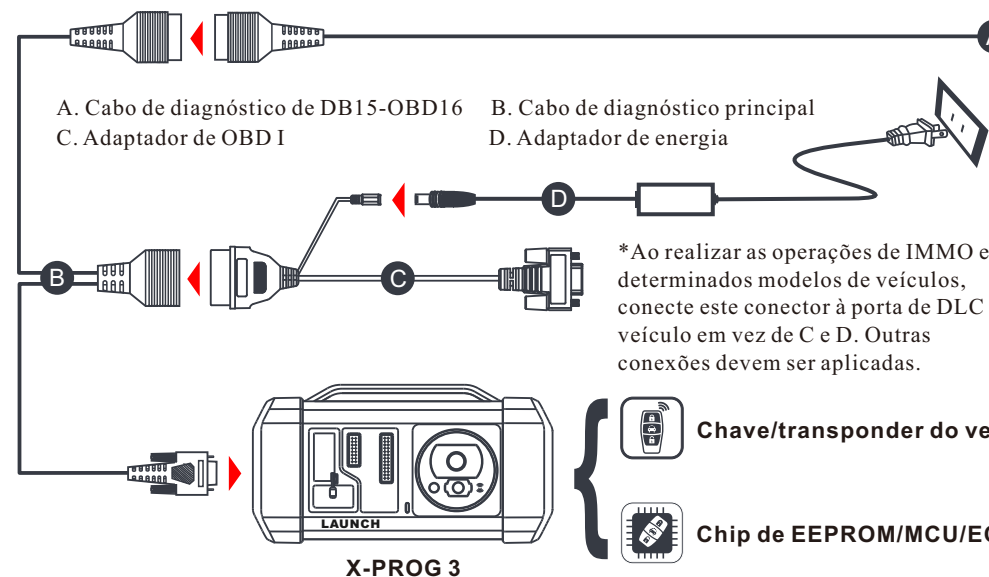
- 1). Leia os dados do transponder (incluindo a chave inteligente infravermelha da Mercedes-Benz), e gere chaves exclusivas.
- 2). Leia/escreva os dados do chip da EEPROM a bordo, e leia/escreva os dados do chip da MCU/ECU.

*Atenção: A programação não requer uma conexão com o veículo. Para garantir que o X-PROG 3 funcione corretamente, use SOMENTE o adaptador de energia e o adaptador de OBD I para fornecer energia para o X-PROG 3. É proibido obter energia por meio duma conexão ao jaque de alimentação de DC do X-PROG 3 através do adaptador de energia sozinho.

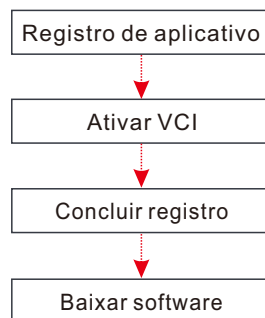


Tablet de exibição

VCI



Para novos utilizadores, por favor, siga o gráfico de operação mostrado abaixo para começar a usar esta ferramenta.



1. **Iniciar aplicativo:** Toque no ícone do aplicativo na tela inicial, e depois toque em Login no canto superior direito da tela. O seguinte pop-up aparecerá na tela (*Certifique-se de que o tablet tenha um sinal de Wi-Fi forte e estável.).



2. **Criar uma conta do aplicativo:** Insira as informações (os itens com * têm que ser preenchidos) seguindo as instruções na tela e, em seguida, toque em Registrar.

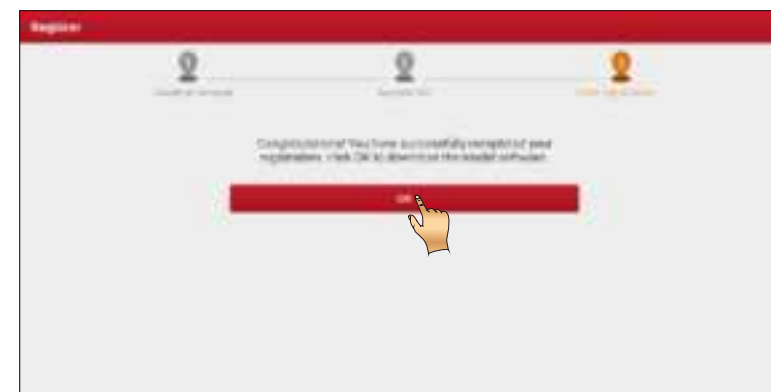


3. **Ativar VCI:** Insira o S/N do produto de 12-dígitos e o código de ativação de 8-dígitos (*pode ser obtido do Envelope de Senha incluído), e depois toque em Ativar.



4. **Concluir registro & baixar software de diagnóstico:** Toque em OK para entrar na tela de download do software do veículo. Toque em Atualizar na página de atualização para iniciar o download. Assim que o download for concluído, os pacotes de software serão instalados automaticamente.

*Todo o software é atualizado periodicamente. Recomenda-se verificar regularmente se há as atualizações e instalar a versão mais recente do software para obter os melhores serviços e funções.



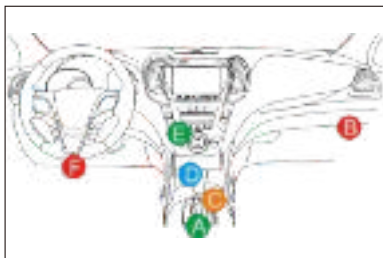
Conexão & Operações

1. Preparação

Antes de diagnosticar, por favor, certifique-se de que as seguintes condições sejam atendidas:

- 1). A ignição está ligada.
- 2). A faixa de veículo da bateria do veículo deve ser 11-14 volts.
- 3). Localize a porta de DLC (Conector de Link de Dados) do veículo.

Para carros de passageiros, o DLC é normalmente um conector de 16 pinos onde o VCI dongle faz interface com o computador de bordo do veículo. Geralmente está localizado no lado do motorista, a cerca de 12 polegadas do centro do painel.

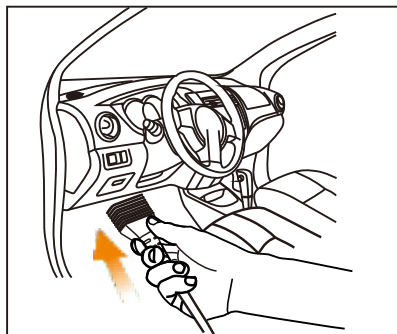


- A. Opel, Volkswagen, Audi
- B. Honda
- C. Volkswagen
- D. Opel, Volkswagen, Citroen
- E. Changan
- F. Hyundai, Daewoo, Kia, Honda, Toyota, Nissan, Mitsubishi, Renault, Opel, BMW, Mercedes-Benz, Mazda, Volkswagen, Audi, GM, Chrysler, Peugeot, Regal, Beijing Jeep, Citroen e a maioria dos modelos predominantes.

Se o DLC não puder ser encontrado, consulte o manual de serviço do veículo para a localização.

2. Conexão (Ao executar operações de diagnóstico/imobilizador)

Para veículos equipados com soquete de diagnóstico de OBD II, conecte o VCI à porta de DLC do veículo por meio do cabo de diagnóstico.



*Para veículo de não OBD II, um conector de não 16 pinos (adaptador) é necessário. Consulte o Manual do Utilizador para mais métodos de conexão mais detalhados.

3. Imobilizador de chave & programador de imobilizador

1. Imobilizador

Esta função permite que você execute a função de correspondência da chave de anti-roubo, de forma que o sistema de controle do imobilizador no carro identifique e autorize as chaves de controle remoto para usar normalmente o carro.

2. Programação de imobilizador

Esta função permite que você execute as seguintes funções:

- 1). Leia os dados do transponder de chave, e gere as chaves exclusivas.
- 2). Leia/escreva os dados do chip da EEPROM a bordo, e leia/escreva os dados do chip da MCU/ECU.

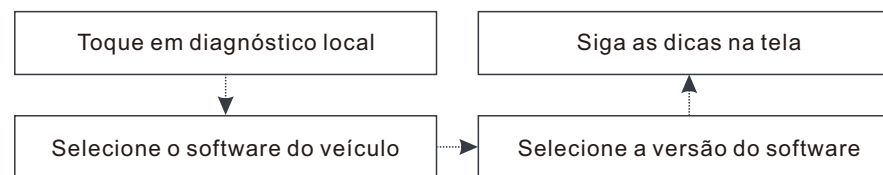
4. Diagnóstico

1. Diagnóstico Inteligente

Esta função permite que você use as informações de VIN do veículo atualmente identificado para acessar seus dados (incluindo informações do veículo, registros históricos de diagnóstico) a partir do servidor em nuvem para realizar um teste rápido, eliminando suposições e seleção de menu manual passo a passo.

2. Diagnóstico Local

Use esta função para diagnosticar um veículo manualmente. Para novos utilizadores, por favor, siga o gráfico de operação mostrado abaixo para se familiarizar e começar a usar esta ferramenta.



3. Diagnóstico Remoto

Esta função ajuda oficinas de reparação ou mecânicos a diagnosticar um veículo remoto e lançar mensagens instantâneas, permitindo maior eficiência e reparações mais rápidas.

安全注意事項

このテスト装置を使用する前に、以下の安全情報を注意深くお読みください。

- 常に安全な環境で自動車のテストを実施してください。
- イグニッションがオンのとき、またはエンジンが作動しているときは、テスト機器を接続または切断しないでください。
- 車両の運転中にツールを操作しないでください。2人目でツールを操作する必要があります。気を散らすと事故を引き起こす可能性があります。
- エンジンを始動する前に、怪我をしないようにギアレバーをニュートラル位置（マニュアルトランスミッションの場合）またはパーク（オートマチックトランスミッションの場合）の位置に置いてください。
- バッテリーやエンジンの近くで煙を出したり、火花や炎を出さないでください。可燃性の液体、ガス、または重い粉塵がある場所など、爆発性雰囲気でする操作しないでください。
- ガソリン/化学/電気の火災に適した消火器を近くに置いてください。
- 車両をテストまたは修理するときは、ANSI承認のアイシールドを着用してください。
- 駆動輪の前にブロックを置き、テスト中に車両から離れないでください。
- イグニッションコイル、ディストリビューターキャップ、イグニッションワイヤー、スパークプラグの周囲で作業する場合は細心の注意を払ってください。これらのコンポーネントは、エンジンの運転中に危険な電圧を発生させます。
- ツールの損傷や誤ったデータの生成を防ぐために、車両のバッテリーが完全に充電され、車両のDLC（データリンクコネクタ）への接続が明確で安全であることを確認してください。
- 自動車用バッテリーには、皮膚に有害な硫酸が含まれています。動作中は、自動車のバッテリーに直接触れないようにする必要があります。発火源を常にバッテリーから遠ざけてください。
- ツールを乾いた状態に保ち、油、水、グリースが付着しないように清潔に保ちます。必要に応じて、清潔な布に中性洗剤を使用して、機器の外側をきれいにしてください。
- 衣服、髪の毛、手、工具、試験装置などを、すべての可動または高温のエンジン部品から遠ざけてください。
- 工具と付属品は、子供の手の届かない施錠された場所に保管してください。
- 水中に立ったままツールを使用しないでください。
- ツールまたは電源アダプタを雨や濡れた状態にさらさないでください。ツールまたは電源アダプタに水が入ると、感電の危険性が高まります。
- 付属のバッテリーと電源アダプターをご使用ください。バッテリーを間違えたタイプと交換すると、爆発の危険があります。
- 車両の整備にはさまざまな手順、技術、ツール、部品があり、整備作業を行う人のスキルもあるため、技術者は車両とテスト対象のシステムに精通している必要があります。
- 車両部品とX-PROG3コンポーネントは一定の温度で溶接されています。
- X-PROG3コンポーネントを使用して車両部品を溶接する場合、ユニットの電源がオフになり、接地されます。

著作権情報

Copyright©2021by LAUNCH TECH CO.,LTD（略してLAUNCHとも呼ばれます）。全著作権所有。LAUNCHの書面による事前の許可なしに、本書のいかなる部分も、電子的、機械的、写真複写、録音、その他の方法で複製、検索システムに保存、または送信することはできません。

声明：LAUNCHは、この製品で使用するソフトウェアの完全な知的財産権を所有しています。ソフトウェアに対するリバースエンジニアリングまたはクラッキングアクションについては、LAUNCHはこの製品の使用をブロックし、法的責任を追及する権利を留保します。

保証の否認および責任の制限

このマニュアルのすべての情報、図、および仕様は、発行時点で入手可能な最新の情報に基づいています。

予告なしにいつでも変更を加える権利を留保します。当社は、文書の使用に起因する直接的、特別、偶発的、間接的損害または経済的結果的損害（利益の損失を含む）について責任を負わないものとします。

FCC声明

コンプライアンスの責任を負う当事者によって明示的に承認されていない変更または修正を行うと、機器を操作するユーザーの権限が無効になる場合があります。

このデバイスは、FCC規則のパート15に準拠しています。操作には、次の2つの条件があります。(1) このデバイスは有害な干渉を引き起こさないこと。(2) このデバイスは、望ましくない操作を引き起こす可能性のある干渉を含む受信した干渉を受け入れる必要があります。

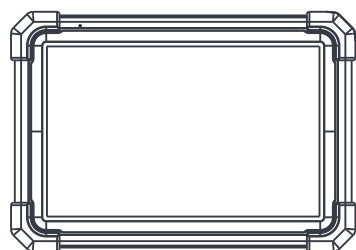
注：この機器はテスト済みであり、FCC規則のパート15に準拠したクラスBデジタルデバイスの制限に準拠していることが確認されています。これらの制限は、住宅設備での有害な干渉に対する合理的な保護を提供するように設計されています。

この装置は、無線周波数エネルギーを生成、使用、および放射する可能性があり、指示に従って設置および使用しない場合、無線通信に有害な干渉を引き起こす可能性があります。ただし、特定の設置で干渉が発生しないという保証はありません。この機器がラジオやテレビの受信に有害な干渉を引き起こす場合は、機器の電源をオフにしてからオンにすることで判断できます。ユーザーは、次の1つ以上の方法で干渉を修正することをお勧めします。

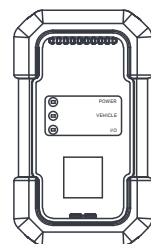
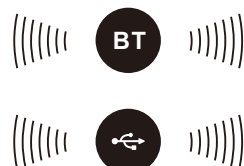
- 受信アンテナの向きを変えるか、再配置します。
- 機器と受信機の間隔を広げます。
- 受信機が接続されているものとは別の回路のコンセントに機器を接続します。

動作原理

1. 診断/キーイモビライザー (IMMO) の操作



ディスプレイタブレット* 1



VCIデバイス* 2

* 1、WLAN設定

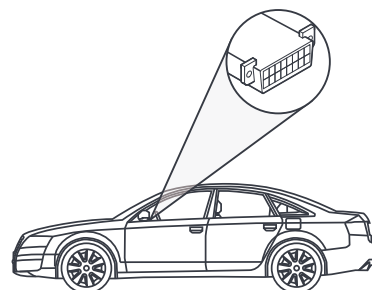
- 1) ホーム画面で、[設定]-> [ネットワークとインターネット]-> [WLAN]をタップします。
- 2) リストから希望のWLAN接続を選択します（セキュリティで保護されたネットワークにはパスワードが必要な場合があります）。
- 3) 「接続済み」と表示されている場合は、ネットワークに正しく接続されていること。



* 2、通信設定

VCIが正常にアクティブ化されると、タブレットに自動的にバインドされます。この場合、ユーザーがワイヤレス通信リンクを手動で再構成する必要はありません。

VCIのアクティブ化については、「登録と更新」のセクションを参照してください。



車両

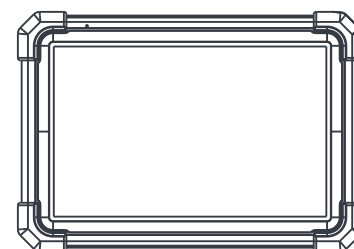
2. イモビライザープログラミング (IMMO PROG) 操作

X-PROG 3は、IMMO PROGまたはIMMO（一部の車両モデルの場合）操作を実行するときに必要です。

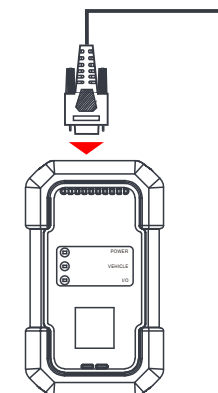
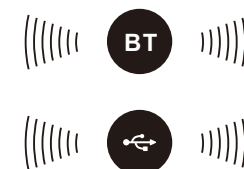
次の機能があります。

- 1) トランスポンダーデータ（メルセデスベンツ赤外線スマートキーを含む）を読み取り、専用キーを生成します。
- 2) オンボードEEPROMチップデータの読み取り/書き込み、およびMCU/ECUチップデータの読み取り/書き込み。

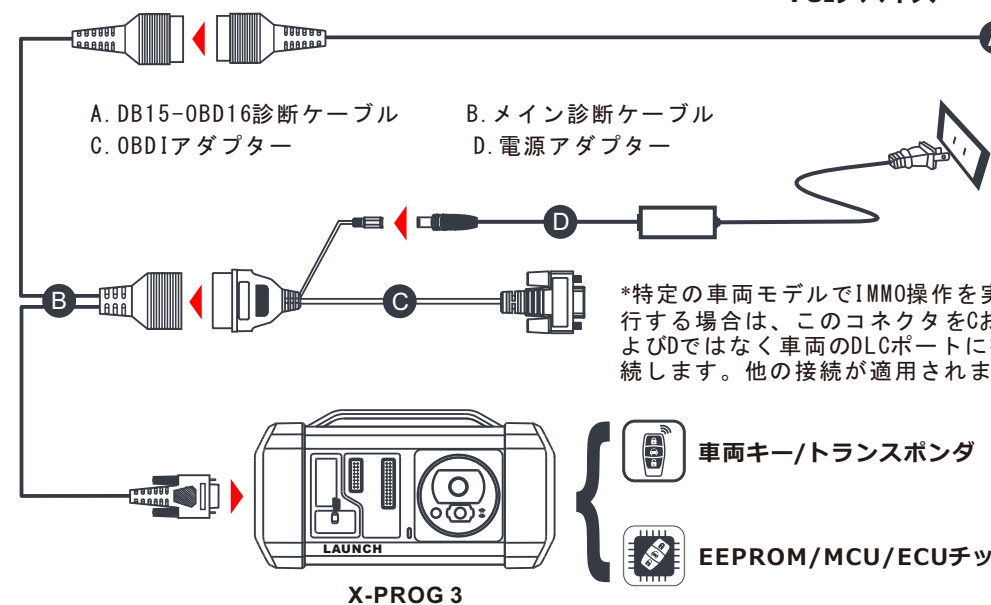
*警告：プログラミングには車両への接続は必要ありません。X-PROG 3が正しく機能することを確認するには、電源アダプターとOBDIIアダプターのみを使用してX-PROG3に電力を供給します。電源アダプターのみを介してX-PROG3のDC電源ジャックに接続して電力を得るのは禁止です。



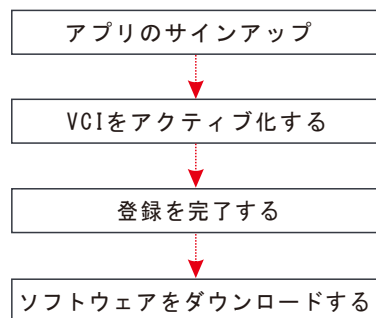
ディスプレイタブレット



VCIデバイス



新規ユーザーの方は、以下の操作表に従ってこのツールをご利用ください。



1. アプリを起動します。ホーム画面のアプリケーションアイコンをタップしてから、画面の右上隅にある[ログイン]をタップします。次のポップアップが表示されます（*タブレットに強力で安定したWi-Fi信号があることを確認してください）。



2. アプリアカウントの作成：画面の指示に従って情報を入力し（*が付いている項目を入力する必要があります）、[登録]をタップします。

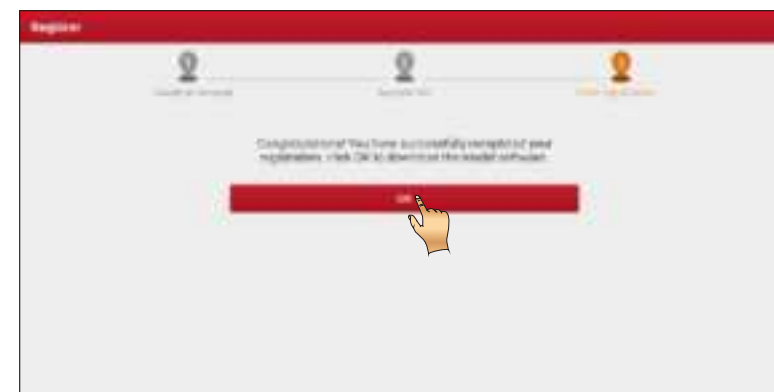


3. VCIのアクティブ化：12桁の製品S/Nと8桁のアクティブ化コード（*付属のパスワードエンベロープから取得可能）を入力し、[アクティブ化]をタップします。



4. 登録と診断ソフトウェアのダウンロードを終了します。[OK]をタップして、車両ソフトウェアのダウンロード画面に入ります。更新ページで[更新]をタップして、ダウンロードを開始します。ダウンロードが完了すると、ソフトウェアパッケージが自動的にインストールされます。

*すべてのソフトウェアは定期的に更新されます。最高のサービスと機能を得るには、定期的に更新を確認し、最新のソフトウェアバージョンをインストールすることをお勧めします。



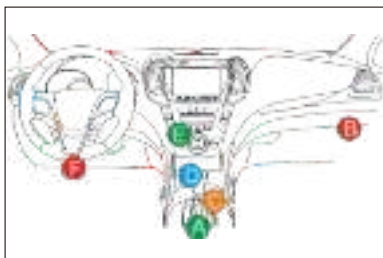
接続と操作

1. 準備

診断する前に、次の条件が満たされていることを確認してください。

- 1). イグニッションがオンになります。
- 2). 車両のバッテリー電圧範囲は、9-14V。
- 3). 車両のDLC (データリンクコネクタ) ポートを見つける。

乗用車の場合、DLCは通常16ピンコネクタであり、VCI Dongleが車両のオンボードコンピュータとインターフェイスします。通常、ダッシュボードの中心から約12インチ離れ、運転席側にあります。

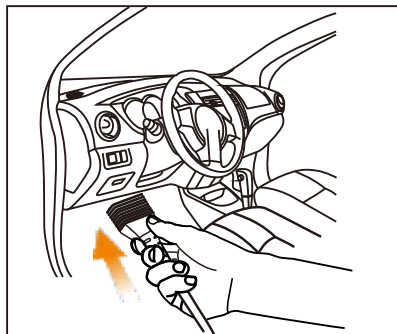


- A. Opel, Volkswagen, Audi
- B. Honda
- C. Volkswagen
- D. Opel, Volkswagen, Citroen
- E. Changan
- F. Hyundai, Daewoo, Kia, Honda, Toyota, Nissan, Mitsubishi, Renault, Opel, BMW, Mercedes-Benz, Mazda, Volkswagen, Audi, GM, Chrysler, Peugeot, Regal, Beijing Jeep, Citroen と普及しているモデル。

DLCが見つからない場合は、車両の整備書で場所を確認してください。

2. 接続 (診断/イモビライザー操作を実行する場合)

OBD II診断ソケットを装備した車両の場合、診断ケーブルを介してVCIを車両のDLCポートに接続します。



*非OBD II車両の場合、非16ピンのコネクタ (アダプター) が必要です。詳細の接続方法については、ユーザーマニュアルを参照してください。

3. キーイモビライザーとイモビライザープログラミング

1. イモビライザー

この機能により、盗難防止キーマッチング機能を実行できるため、車両のイモビライザー制御システムがリモートコントロールキーを識別して、通常の車両の使用を許可します。

2. イモビライザープログラミング

この機能を使用すると、次の機能を実行できます。

- 1) キートランスポンダデータを読み取り、専用キーを生成します。
- 2) オンボードEEPROMチップデータの読み取り/書き込み、およびMCU / ECUチップデータの読み取り/書き込み。

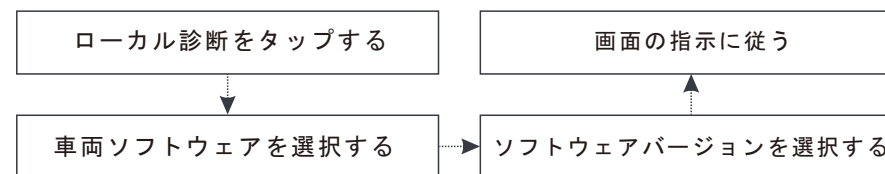
4. 診断

1. インテリジェント診断

この機能を使用すると、現在識別されている車両のVIN情報を使用して、クラウドサーバーからそのデータ (車両情報、履歴診断レコードを含む) にアクセスし、迅速なテストを実行して、当て推量やステップバイステップの手動メニュー選択を排除できます。

2. ローカル診断

この機能を使用して、車両を手動で診断します。新規ユーザーの方は、以下の操作表に従って、このツールに慣れ、使い始めてください。



3. リモート診断

この機能は、修理店や整備士がリモート車両を診断し、インスタントメッセージを起動するのに役立ち、効率の向上と迅速な修理を可能にします。

LAUNCH



IF YOU HAVE QUESTIONS OR COMMENTS, CONTACT US.

SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS OU COMMENTAIRES, CONTACTEZ-NOUS.

SI TIENE PREGUNTAS O COMENTARIOS, POR FAVOR, PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS.

WENN SIE FRAGEN ODER KOMMENTARE HABEN, KONTAKTIEREN SIE UNS.

SEI HAI DOMANDE E COMMENTI, CONTATTACI.

Если у вас возникли какие-либо вопросы, свяжитесь с нами.

SE VOCÊ TIVER DÚVIDAS OU COMENTÁRIOS, ENTRE EM CONTATO CONOSCO.

ご質問やご意見がございましたら、お問い合わせください。

+86-755-8455-7891

WWW.X431.COM

制作要求：

纸张要求：原始文档为A4大小（宽：297mm X 高：210mm），按1:1输出。

装订方式：骑马钉

印刷要求：黑白，80g铜版纸